Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.
Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse
Kantoren Aruba : Nassaustraat 1..0 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

93STE JAARGANG No.: 236 MAANDAG 11 OKTOBER 1976

MUURKRANTEN ROEPEN OP TOT STEUN AAN LEGER

Mao's opvolger nog niet officieel bekendgemaakt

Onzekerheid in Peking

PEKING. — Vanmorgen zijn in Peking nieuwe muurkranten verschenen waarin de bevolking wordt opgeroepen het leger te steunen. Er komen steeds meer aanwijzingen van onenigheid in de Chinese leiding. Er is nog steeds geen officiele bekendmaking dat premier Hwa Kwo-feng tot voorzitter van de communistische partij is benoemd als opvolger van Mao Tse-toeng. Twee hoge functionarissen hebben dit bevestigd en in Peking, Sjanghai en Nanking hangen tientallen muurkranten waarop de benoeming wel wordt meegedeeld. Het raadsel wordt nog groter: vanmorgen verschenen in het centrum van Peking de leuzen „houd van het leger" en „het leger en het volk zijn verenigd als een gezin". In een hoofdstraat bij de Laan van de Hemelse Vrede staat in reuzeletters: „Wie in de hemel of op aarde kan een leger en een volk die een geheel vormen verslaan?".

Westelijke China-kenners zijn ervan overtuigd dat dit alles op onenigheid in de leiding duidt, mogelijk zelfs op ernstige conflicten. Miljoenen Chinezen zijn er blijkbaar al van op de hoogte dat Hwa is benoemd. Het uitblijven van een officiele bekendmaking kan aan het prestige van de centrale regering slechts afbreuk doen. Zij wijzen ook op de opmerkelijk scherpe waarschuwing tegen pogingen van links of rechts tot splijting van de partij, die gisteren in een hoofdartikel in het Volksblad verscheen.

Hwa wordt algemeen beschouwd als een politicus van middenweg.

Zijn onverwachte benoeming tot premier in februari van dit jaar werd toen opgevat als een compromis waarmee een lange, bittere strijd tussen linkse radicalen en zogenaamde gematigden moest worden bijgelegd. De ambassades in Peking kregen vandaag een mogelijke aanwijzing dat Hwa zijn functie van premier heeft overgedragen nu hij voorzitter is geworden. De ambassades ontvingen uitnodigingen voor een staatsdiner ter ere van de premier van Papoea-Nieuw Guinea dinsdag. Deze uitnodigingen kwamen niet uit naam van Hwa, zoals tot dusver gebruikelijk was. De man die het meest genoemd is als toekomstig premier is Tsjang Tsjun-Tsjiao, een vice-premier en lid van de almachtige permanente commissie van de partij. Maar in de huidige onzekerheid is er geen duidelijke kandidaat.



FREYMING-MERLEBACH — Bij een zware ontploffing in een steenkolenmijn in Freyming-Merlebach in het Franse Lotharingen zijn 16 mensen om het leven gekomen. Alle slachtoffers waren leden van de veiligheidsdiensten, die in de mijn een brand blusten die na de explosie in een schacht op ongeveer 1000 meter diepte was uitgebroken. Op de foto wachten familieleden en vrienden voor de poort van de mijn op nader bericht.

Zwaai naar rechts voorspeld verkiezingen in Nederland

DEN HAAG — Enorme winst van 17 zetels voor de VVD, 10 zetels verlies voor het progressieve blok van de Partij van de Arbeid, PPR en D 66 en vier zetels winst voor het christen-democratisch appel (CDA).

Deze opzienbarende verschuiving in de Nederlandse politiek is aan het licht getreden uit een Rooie Haan/NIPO-onderzoek (methode De Hond), verricht in de periode van 6 tot 27 september jongstleden onder vierduizend Nederlanders. Uit de resultaten blijkt verder dat ten opzichte van 1972 de Boerenpartij drie zetels zou verliezen en dus uit de Kamer zou verdwijnen. dat DS 70 terugvalt van zes zetels naar een zetel, dat de CPN twee zetels verliest (van zeven naar vijf), maar dat de kleine christelijke partijen SGP (drie) en GPV (twee) zich op hetzelfde niveau handhaven.

Ook de RKPN zou, volgens het onderzoek, geen zetel meer halen (nu een). Van de progressieve regeringspartijen geeft de opiniepeiling voor de PvdA een teruggang te zien van 43 naar 41 zetels. De PPR zou terugvallen van zeven naar vier zetels. D 66 blijft met een zetel over, waar het er nu nog zes heeft. In het christen-democratische kamp boekt de KVP, volgens de enquete, twee zetels winst en zou dus op 29 zetels uitkomen.

De ARP verliest er twee en zakt van 14 naar 12. Opvallend is hier de winst die aan de CHU wordt toegeschreven: van zeven naar elf zetels(plus 4). Hiermee zou het CDA met in totaal 52 zetels de grootste combinatie in de Tweede Kamer worden. De combinatie van PvdA, PPR en D 66 zou volgens de peiling uitkomen op 46 zetels, terwijl zij er nu nog 56 heeft.

Volgens de redactie van De Rooie Haan geven de nu verkregen cijfers een betrouwbaar beeld van de politieke situatie en trekken zij de lijn door van een representatief en betrouwbaar onderzoek gedurende vele jaren. Om de vier weken zal in het VARA-radioprogramma volgens een op basis van de NIPO week en maandcijfers ontwikkelde methode, een beeld worden gegeven van de politieke voorkeur in Nederland, gebaseerd op het enqueteren van 4.000 personen. Dit komt neer op een wekelijkse ondervraging van circa 1000 kiezers. Voorts beschikt men over een historische reeks die loopt vanaf 1968. Ook hierbij zijn zijn de wekelijkse cijfers beschikbaar. Volgens de samenstellers hebben de op deze wijze verkregen cijfers een nauwkeurigheid van 1 procent.

De vijf partijen die het kabinet-Den Uyl steunen verliezen gezamenlijk tien zetels. De belangrijkste oppositiepartijen VVD en CHU winnen samen 21 zetels, aldus de uitslag.

PvdA-voorzitter mevrouw Van den Heuvel zei het hoog tijd te vinden dat het kabinet er nog harder tegen aan gaat om de oogst binnen te halen. Als de vermogensaanwasdeling, de wet op de ondernemingsraden en de grondpolitiek worden verwezenlijkt zullen de kiezers begrijpen dat dit kabinet er niet voor niets zit. De gegevens van deze enquete noemde zij een uiterst labiele basis voor een tweede kabinet-Den Uyl: „Maar wij hebben nog zeven maanden te gaan."

Ook PPR-voorzitter mevrouw Beckers vond de uitslag voor de progressieve combinatie niet al te mooi, al meende ze wel dat de kiezer pas zijn stem bepaalt op het moment dat hij meent te weten hoe het land bestuurd moet worden. Zij kon deze cijfers dan ook met geen mogelijkheid als verkiezingsuitslag beschouwen.

Met name de grote verschuiving van de VVD vond zij ondenkbaar. Volgens mevrouw Beckers zal de PPR alleen aan een tweede kabinet-Den Uyl mogen meedoen als de voorwaarden voor een werkelijk progressief beleid aanwezig is.

CDA-voorzitter prof. Steenkamp sprak van een goed begin voor het CDA. Hij wilde de 52 CDA-zetels die uit de enquete zouden blijven stellen tegenover de 41 zetels van de PvdA, omdat het CDA in het maal op een lijst uitkomt. Een tweede kabinet-Den Uyl wilde Steenkamp niet als vanzelfsprekend aanvaarden, zonder het overigens uit te sluiten. Voorts meent hij dat het CDA, met elf zetels meer dan de PvdA, de eerstgeroepende zou zijn om de minister-president te leveren.

Cuba naar stembus

HAVANA — De Cubanen gingen zondag naar de stembus voor het kiezen van 169 gemeenteraden. De verkiezingen zijn de eerste sinds premier Fidel Castro 17 jaar geleden aan de macht kwam. Ertoe werd besloten op het eerste congres van de communistische partij in december, met het oog op de decentralisatie van Cuba's één-partijenstelsel en het invoeren van meer democratie. Later zullen de Cubanen provinciale raden en een nationale volksvertegenwoordiging kiezen om zo de „piramide van de volksmacht" af te bouwen. De 30.000 kandidaten voor een gemeenteraadszetel zijn gekozen door hun buren op kleine buurtbijeenkomsten. Drieenvijftig procent der kandidaten is lid van de communistische partij en nog eens zestien procent lid van de communistische jongerenbeweging. De 11.000 stemlokalen worden bewaakt door de „pioniers", de blauwhemden van de kinderafdeling van de communistische partij. In stemdistricten waar geen der kandidaten zondag 50 procent van de stemmen krijgt, volgt zondag 17 oktober een tweede ronde.

Aruba werkt aan eigen constitutie

ORANJESTAD — Onder voorzitterschap van oud MEP-minister mr. Hendrik Croes heeft het Bestuurscollege van Aruba een commissie benoemd welke tot opdracht krijgt een constitutie voor Aruba samen te stellen. In deze commissie hebben voorts zitting: het MEP-eilandsraadslid mr. Ralph Richardson, als vice-voorzitter, en als leden de MEP-secretaris dr. John van der Kuyp, oud-waarnemend gezaghebber mr Rudy Wever, eilandssecretaris John Booi en hoofd algemene en juridische zaken Armando Muyale. Het ligt in de bedoeling wanneer het concept voor de constitutie klaar is, dat deze uitvoerig in alle geledingen van de Arubaanse gemeenschap besproken zal worden. Met het secretariaat is belast het eilandelijk departement van constitutionele zaken.

Minister van Onderwijs Frank :

Politieke zaak van spelling gemaakt

ORANJESTAD — Het gesprek afgelopen vrijdagochtend tussen het voltallig bestuurscollege en algemeen adviseur Betico Croes en minister van Onderwijs Faustina Frank en Ramon Todd (als hoofd van het taalbureau) en de heer Ernesto Rosenstand van het departement van Onderwijs heeft zich volgens de minister gekenmerkt door een voorzichtigheid van beide kanten met uitspraken. De minister deelde de Amigoe in een vraaggesprek mee dat men een gesprek had met het BC in verband met de oprichting van het taalbureau onder leiding van Todd Dandaré. Minister Frank heeft naar voren gebracht dat volgens haar de spelling niet alleen problematisch is voor de centrale regering maar ook voor het Bestuurscollege. In werkelijkheid is echter de spelling gen moeilijkheid, ofschoon er een politieke issue van gemaakt wordt, maar de vraag of men inderdaad de introductie van het papiamento op de scholen wil hebben. Hierop antwoordde de heer Betico Croes dat hhij zich ervan bewust is dat het papiamento zich verder moet ontwikkelen om op de scholen te worden geintroduceerd. De bewindsvrouwe van Onderwijs was van mening dat de zaak papiamento verkeerd was aangepakt waardoor men er een politieke zaak van had gemaakt. Nu is het zo dat de spellingskwestie in handen van het eilandgebied is en de introduktie hiervan nog altijd in handen van het land. Minister Frank zei dat zij tijdens haar bespreking afgelopen vrijdag naar voren heeft gebracht: dat zij gelooft in een duidelijke en vruchtbare coordinatie tussen Land en eiland wat betreft onze landstaal. Voor mij, aldus minister Faustina Frank, is het heel belangrijk dat dit van de zijde van Aruba niet botweg geweigerd is maar dat men bereid is gebleken wanneer nodig overleg te plegen. Ook is door het BC naar voren gebracht dat men de benoeming van Ramon Todd als hoofd van het taalbureau niet erg apprecieerde, aangezien hij bekend stond als een voorstander van de fonologische spelling. De heer Todd gaf hierop zelf de uitleg dat hij als wetenschapsman inderdaad een voorstander is van een fonologische spelling, maar dat dit niet betekent dat hij niet in een compromis gelooft. Hij verklaarde er geen issue van te willen maken.

Tenslotte verklaarde minister Faustina Frank dat zij thans uit een persbericht pas ver neemt dat de spellingskwestie waarschijnlijk deze week in de eilandsraad zal komen. Ik hoop, aldus de minister, dat men de spelling van de commissie-Mansur naar het taalbureau zal willen sturen alvorens deze in de eilandsraad ter sprake te brengen.

Rustoord

ALS REACTIE op de uitlatingen van de Nederlandse emeritus-hoogleraar dr Speijer over Rustoord en het commentaar dat de Amigoe vorige week hieraan heeft besteed, heeft men van de zijde van Volksgezondheid en de direktie van het psychiatrisch ziekenhuis gisteren opening van zaken gegeven over de ontwikkeling van dit instituut.

De minister van Volksgezondheid, bijgestaan door direkteur Buma van Volksgezondheid en dr. Montoya directrice van Rustoord gaf als commentaar dat dr. Speijer, waarschijnlijk omdat hij veel te weinig is geinformeerd over de sociale en culturele achtergronden van de Antilliaanse samenleving, op ongenuanceerde wijze kritiek heeft geleverd op Rustoord.

Op de sensatieberichten in een aantal lokale bladen over „sexuele excessen" in het psychiatrisch ziekenhuis wilde men niet eens ingaan omdat het hier een incidenteel geval betrof waarbij naar het onderzoek tot nu toe heeft uitgewezen, geen verplegend personeel van Rustoord bij betrokken was maar een buitenstaander die in het complex was binnengedrongen.

Kwalijk vindt men het bij de autoriteiten van Volksgezondheid wel dat een autoriteit als de Leidse emeritus-hoogleraar Speijer, na een rondgang van enkele uren zich geroepen voelde in een vernietigend commentaar Rustoord te vergelijken met een „kooi waarin dieren zijn opgesloten."

De Nederlandse academicus, bekend om zijn krasse uitspraken, heeft als fervente aanhanger van de „anti-psychiatrische" richting en het open verpleegsysteem waarschijnlijk willen pleiten voor het volgen van soortgelijke experimenten op Curaçao. Maar vanuit zijn Europese (Nederlandse) visie heeft hij daarbij over het hoofd gezien dat de maatschappelijke structuur van de Antillen geheel anders is dan die in Nederland en dat het crimineel zou zijn psychopaten of andere geestelijk zieken die een stringente begeleiding nodig hebben en in ieder geval in een milieu terecht moeten komen waar van enige opvang sprake is, los te laten in onze gemeenschap.

Rustoord is vooral de laatste jaren onder de aandacht gekomen door de ontwikkelingen welke zich binnen de muren van dit psychiatrisch ziekenhuis afspelen. Tot in de jaren zestig waren verpleegden en verplegers van dit instituut vrijwel geheel geisoleerd van de maatschappij

(Men leze verder op pag. 3)



MINISTER FRANK ... spelling in politiek gebracht..

Beklaagde :„poging mij te breken"

Aubrey S. krijgt drie maanden voor diefstal

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 37200.

LOSSE NUMMERS

Dertig cent.
Verkrijgbaar bij:

KRALENDIJK — Vrijdagmorgen vond de behandeling plaats van de rechtzaak tegen de voormalige coordinator van DOW Aubrey Francis S. beter bekend als "Obs", die terecht moest wegens diefstal en verduistering van goederen zowel van Bonaire Beach Resort N.V. als van het eilandgebied Bonaire. Rechter mr H.J. Van Heyningen vond het onbegrijpelijk dat verdachte die nu voor de tweede keer voor de rechter gedaagd was voor diefstal, de eerste keer in 1971 toen hij als politieagent veroordeeld werd tot drie dagen gevangenisstraf, dat in hoger beroep veranderd is in een boete van f. 150,—, nu opnieuw, dat hij van het bestuurscollege een kans had gekregen, voor de rechter stond voor dezelfde praktijken.

De rechter was zeer teleurgesteld over het gedrag van beklaagde gezien zijn capaciteiten en opleiding. Op 6 augustus reeds had Aubrey Francis S. voor de rechter moeten verschijnen maar was niet verschenen en nu werden beide zaken tegelijk behandeld.

Als coordinator en opzichter bij de bouw van de kleuterschool op Amboina had hij 360 glazen shutters weggenomen en naar zijn kunuku in Washikemba laten vervoeren. Voorts werden daar aangetroffen twee airconditioningsapparaten, twee gasfornuizen, twee stoelen en een barkruk, die ontvreemd werden van het Bonaire Beach Resort N.V. Verder werden bij hem thuis aangetroffen 14 platen eterniet, twee deuren en vloertegels etc. die eigendom waren van het eilandgebied Bonaire. Ook was er nog steenslag enz. gevonden in diezelfde kunuku, maar dat was moeilijk te bewijzen dat dit van diefstal zou zijn. Integenstelling tot eerdere verklaringen voor de politierechter, waarin hij al deze zaken had toegegeven als zijnde afkomstig van diefstal, kwam Aubrey Francis S. nu terug op deze verklaringen om zoals hij zei om eerder uit voorarrest te kunnen komen, had hij deze toegegeven en vertelde nu aan de rechter dat de shutters bij Bontech N.V. door hem gekocht zouden zijn maar aangezien de heer Dammerman de directeur van Bontech afwezig was en hij die zaak niet kon regelen had hij die alvast maar naar zijn kunuku laten brengen. Volgens de verdediger van Aubrey Francis S. waren al deze beschuldigingen een gevolg van het feit dat de beklaagde tevens correspondent is van "Nobo" en aangezien hij vaak artikelen schrijft die niet erg op prijs worden gesteld en daardoor verschillende mensen tegen zich ingenomen heeft probeert men hem moreel te breken. Hij vond de aanklacht als zou Aubrey Francis S. goederen van het eilandgebied Bonaire gestolen hebben niet bewezen en wat de goederen betreft van Bonaire Beach Resort N.V. beschouwde hij als "kruimeldiefstal"! Daarom vroeg hij de straf voor Aubrey Francis S. te bepalen tot gelijk aan het voorarrest d.i. 17 dagen. Ook de beklaagde zelf kreeg het woord en vroeg om rekening met hem te houden want hij was nu zonder werk en had een minderjarig kind te onderhouden.

De rechter besloot direct vonnis te vellen en verklaarde dat diefstal niet bewezen was in het geval van de deuren, verduistering wel, maar de officier had hem hiervoor niet aangeklaagd. Wat betreft de shutters, airco's, stoelen en barbruk is diefstal en verduistering bewezen. Hij veroordeelde Aubrey S. tot drie maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf met aftrek van de 17 dagen, doorgebracht in voorarrest.

Hiermee kreeg beklaagde een maand meer dan de officier had geeist. A.S. kreeg 14 dagen de tijd om in hoger beroep te gaan, maar de advocaat wist nog niet of hij daar gebruik van zou maken.

Stroom viel uit door bliksem

KRALENDIJK — Zaterdagavond viel enkele malen tengevolge van blikseminslag de stroom uit op Bonaire. Gelukkig was het telkens maar voor korte tijd. Ook de landsradiodienst kwam zonder stroom te zitten. Normaal gaat er dan automatisch het noodaggregaat draaien, zodat de verbindingen met vliegtuigen, telex, onderhouden kunnen worden. Zaterdagavond werkte het noodaggregaat niet en was Bonaire voor enige tijd van elke verbinding met de buitenwereld verstoken.

Boete voor S. wegens bericht in Nobo

KRALENDIJK — Driehonderd gulden boete eiste de officier van justitie tegen NOBO-correspondent A. Sealy naar aanleiding van een artikel over het vastbinden van een jongetje aan een boom 3 1/2 jaar geleden. De rechter vond de verklaring van het jongetje geen bewijs en hechtte meer waarde aan de brief van het schoolbestuur uit die tijd, waarin gesproken wordt van "Van een mug een olifant maken."

De rechter achtte smaad bewezen en veroordeelde de correspondent tot 100 gulden boete.

Wrijving in BC tussen Statia-Saleh

KRALENDIJK — De verstandhouding in het bestuurscollege tussen gedeputeerde R. Saleh en Papa Statia is op het ogenblik erg slecht. De oorzaak hiervan is het voorstel dat gedeputeerde Saleh deed om zijn partijgenoot van ADEN Donald Makaai te bevorderen. Dit voorstel werd door gedeputeerde Statia tegengehouden. Enkele uren later werd gedeputeerde Statia door de heer Donald Makaai op straat aangehouden en aan de gedeputeerde Papa Statia werd gevraagd waarom hij tegen de bevordering van hem was. Hieruit bleek dat het besluit van het bestuurscollege onmiddellijk doorverteld was. Dit als het ware ter verantwoording roepen" van gedeputeerde Papa Statia door de heer Donald Makaai, die op de lijst staat van ADEN, wekte een vreemde indruk. Vooral het onmiddellijk bekend worden van de besluiting van het bestuurscollege over de bevordering, die tegengehouden werd door Papa Statia heeft de verstandhouding tussen beide gedeputeerden vertroebeld. De heer Makaai is bewaker bij het vliegveld.

KRALENDIJK — Door de besturen van de drie vakbonden van overheidsarbeiders: GABA (Aruba), BTG (Curacao) en STGB (Bonaire) werd zaterdag in het Fedebon gebouw vergaderd. Gesproken werd over de problemen' die de arbeiders van de drie eilanden aangaan, zoals de indexering, loonregeling, vakantie, kerstbonus, inkoopcentrale enz. Voor de STGB waren aanwezig Glen Janga, Harold Amelia. Harry Evertsz en Hose de Jong, voor de GABA Juaquin Vries en Angel Croes, voor de BTG Silvio Jong en Johannes Leander. Op de foto de afgevaardigden van de drie bonden.



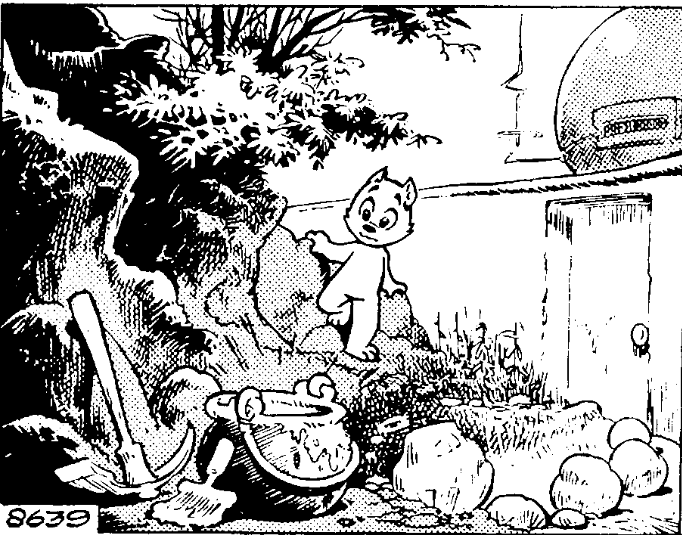
Stagnatie in bouw door tekort cement

KRALENDIJK — Op Bonaire dreigt een stagnatie in de bouw van verschillende projecten te ontstaan door gebrek aan cement. Wij vernamen dat er door de overheid een onderzoek ingesteld zal worden waarom er door de lokale firma geen cement meer ingevoerd wordt. Voor de uitbreiding van het Flamingo Beach hotel heeft de aannemer cement over laten komen uit Curaçao. Door het Departement van economische zaken werd de cementprijs voor aannemers op f. 4,29 per zak gesteld. Met oog op de verschillende projecten, waar men mee bezig is of gaat beginnen zoals het Plaza Hubentud, faecaliënproject, werkt het regelmatige tekort aan cement erg storend.

Bij informatie bleek dat de lokale firma, die het cement invoert, zich deze week met de aandeelhouders gaat beraden of men door zal gaan met de invoer van cement nu door het departement de cementprijs op f. 4,29 per zak is vastgesteld.

Men had uit de krant vernomen dat een cementprijs vastgesteld was. Het cement werd tot voor kort voor f. 4,65 verkocht en is onlangs verhoogd tot f 5,00 per zak. De woordvoerder van de firma (BONTECH) deelde mee dat het departement een heel andere berekening maakt en met verschillende factoren geen rekening houdt.

HEER BOMMEL EN DE ZONNIGEKIJK





8639. — Intussen had Tom Poes de voet van de berg bereikt, en nu bevond hij zich op een binnenplaatsje achter het laboratorium. Er lagen wat gereedschappen, maar meest opvallende waren de bovenmaatse klompen goud, die in de zon lagen te glanzen.

„Daar is in de rots gehakt", dacht hij. „Het is zo ongeveer als ik gedacht had. Ik snap alleen niet, dat heer Bommel zich zo makkelijk voor de gek heeft laten houden. Hm, nu moet ik zien, wat ik er aan doen kan". Hij pakte de verfpot, die daar stond en opende het deurtje, dat de binnenplaats afsloot, zodat het laboratorium nu voor hem lag. Maar het was lang niet zo rustig als hij verwacht had. Uit een open venster klonk het geluid van opgewonden stemmen — en in één daarvan kon hij Sickbock herkennen. „Goed, goed", riep de geleerde uit. „Ik zal u het goud tonen. Het enige wat ik vraag is, dat u deze oogbeschermers opzet. De straling van dit goud is hoogst schadelijk voor de retina".

„Praw! ! " loeide professor Prlwytzkofski, die zich sterk opwond. „Ik wil mij der goud aanzien! En deze donderwederse narrerij met brillens ruikt naar hoogstapelarij. U ziet als een schulver uit! "







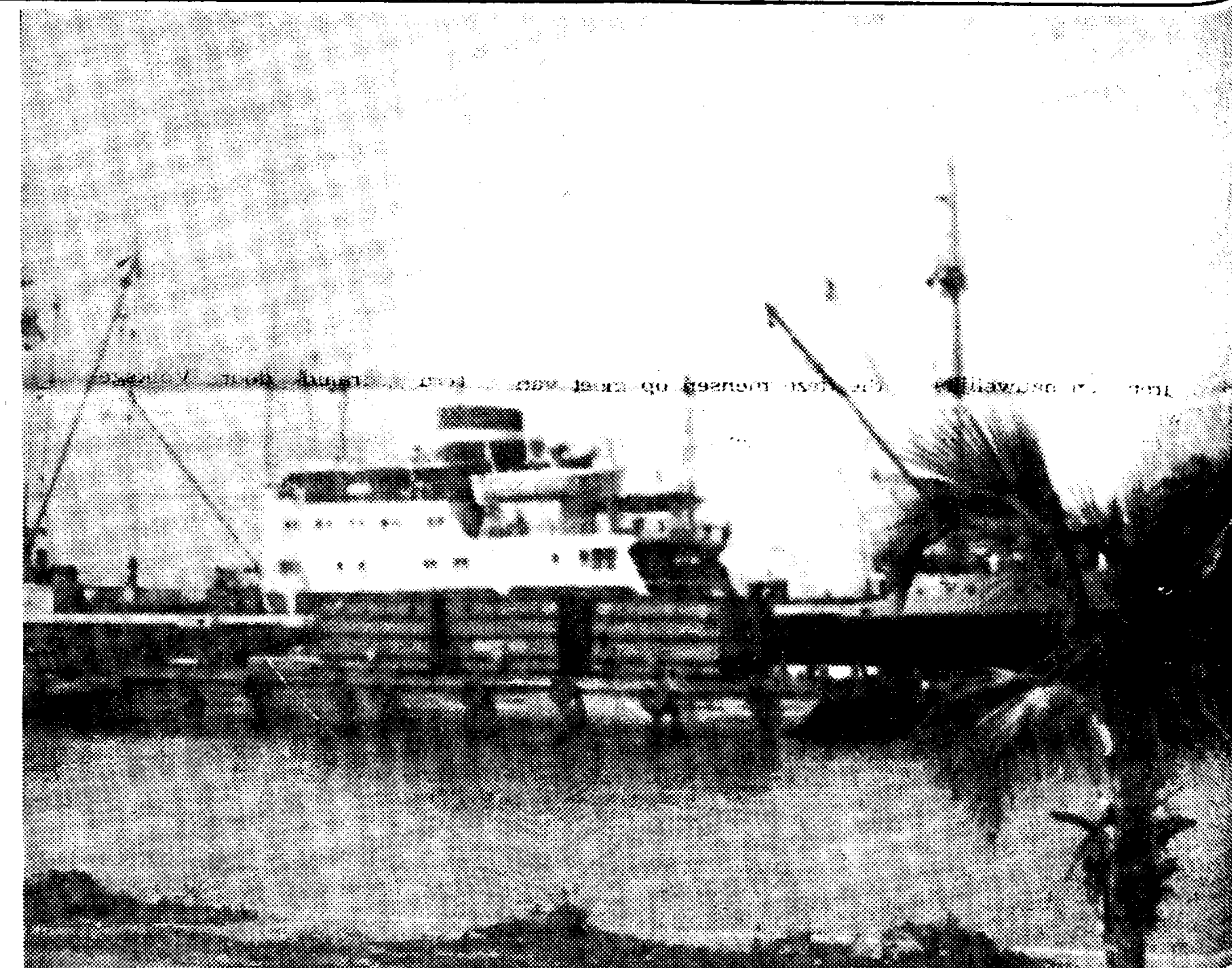




Geen boete dodelijke aanrijding

KRALENDIJK — In de rechtszaal te Kralendijk werd vrijdagmiddag de aanrijding met dodelijke afloop waarbij een employé van Trans World Radio de heer Hodkins op 8 maart 1976 gewond werd en later in het ziekenhuis van Curaçao overleed, behandeld.

De heer Hodkins werd geschept door de auto van de bestuurster mevr B. en kwam nadat zijn helm afgevallen was, met z'n hoofd tegen de trottoirband. De officier eiste een maand voorwaardelijke gevangenisstraf, een geldboete van 350 gulden en ontzegging van de rijbevoegdheid van 8 maanden. De rechter was het niet eens met de geldboete en veroordeelde mevr. B., die erg onder de indruk was tot een maand voorwaardelijk en ontzegging van de rijbevoegdheid voor 9 maanden.



KRALENDIJK — Met het KNSM-schip „Hermes" arriveerden zaterdagmorgen drie olie-water afscheiders, bestemd voor de Bonaireaanse oil terminal. Deze worden gebruikt om het ballastwater, dat uit de tankers gepompt wordt, van olie te zuiveren. Met de aanschaf en de plaatsing van de drie machines, is een bedrag van ongeveer 1 miljoen gulden gemoeid. Door het plaatsen van de drie nieuwe water-olie afscheiders bij de reeds bestaande wordt de capaciteit opgevoerd, wat door de aanleg van de tweede pier zeer belangrijk is. De reusachtige machines werden door het vervoer bedrijf ATCO van de haven naar de oil-terminal vervoerd. Bij de foto: Het KNSM-schip „Hermes", met op de voorgrond de drie olie-waterafscheiders.

Vakbond leerkrachten over onafhankelijkheid

KRALENDIJK — De drie besturen van de vakbonden van leerkrachten van Aruba, Curacao en Bonaire hebben zich deze week gebogen over het onderwijs op de Antillen o.m. in verband met de komende onafhankelijkheid. Afzonderlijk hebben zij dit reeds gedaan op hun respectievelijke eilanden. Het is een positieve ontwikkeling dat de problemen nu in groter verband en gezamenlijk bekeken worden. Op deze manier kan men tot een nationale aanpak komen van het onderwijs. Dit laatste is met het oog op de komende zelfstandigheid van groot belang. In verband hiermee rijst de vraag wat de positie van de Vakbond Leerkrachten Curaçao-Bonaire is. (V.L.C) Bonaire) Is de onderwijzersbond op Bonaire een aanhangsel van de VLC op Curaçao? De afhankelijkheid spreekt duidelijk uit de naam VLC-Bonaire., en weerspiegelt de ondergeschikte houding t.o.v. Curaçao. Ook de samenstelling van het bestuur roept vragen op. Waarom is er geen enkele Bonaireaanse onderwijzer geïnteresseerd in de functie van voorzitter en wordt deze verantwoordelijke functie vooral nu men een steeds groter wordende zelfstandigheid van de eilanden voorstaat, door een Europese Nederlandse contractant vervuld? Een feit dat men de contributieverhoging beargumenteerde met de opmerking dat men bij tekorten gemakkelijker bij de VLC op Curaçao kon aankloppen, is een duidelijk bewijs van de afhankelijkheid van de vakbond op Curacao. Men hoopt dat de Bonaireaanse leerkrachten zich eens duidelijk gaan uitspreken over de eigen identiteit van de Vakbond.

Twintig dagen voor operator van Bopec

KRALENDIJK — „Het was mijn bedoeling Larry Gerharts een lesje te geven," aldus de steigeroperator van Bopec A.E., die ten laste werd gelegd getracht te hebben L. Gerharts op 21 augustus van het leven te beroven. Op 21 augustus kwam L.G., als scheepsagent van een Nederlandse tanker af en hij werd op de gangway opgewacht door de steigeroperator, die hem van de loopplank, 10 à 15 meter hoog, in het water wilde duwen. Behalve poging tot doodslag, en zware mishandelingen, werd A.E. die acht dagen in voorarrest heeft gezeten, ook van een eenvoudige mishandeling beschuldigd.

De verdachte bekende dat hij L.G. over de gangway had willen duwen enkel en alleen om hem een lesje te geven. Hij wist dat Larry Gerharts goed kon zwemmen en hij had hem meerdere malen zien duiken van de duikplank bij Hotel Bonaire. De aanleiding van het hele geval was de gangway geweest, die verkeerd bevestigd was op die bewuste dag. Van twee personen had verdachte gehoord dat Larry Gerharts dit aan zijn vader verteld zou hebben. Hij was daarom bang dat de heer Hugo Gerharts bij de managers van de oil-terminal zou gaan klagen, zodat hij z'n ontslag zou krijgen. Hij ontkende Larry Gerharts getrapt en geslagen te hebben, toen deze aan de gangway hing, ondanks twee getuigenverklaringen.

De openbare aanklager Mr T.W. Stüger vond het een ernstig feit en toonde met allerlei cijfers aan, hoe groot de snelheid wel zou zijn als iemand van 12 meter naar beneden in het water viel.

Het kwam volgens de officier neer op 107 km per uur. Hij eiste dan ook 8 maanden gevangenisstraf met aftrek van de 8 dagen voorarrest. Verdachtes advocate J. Trinidad bracht naar voren dat de beklaagde nooit de bedoeling heeft gehad om Larry te doden. Hij was bang dat hij zijn baan zou verliezen als Hugo Gerharts, die nogal veel invloed heeft bij BOPEC zijn beklag zou doen. Volgens de verdachte wordt er op allerlei manieren door Bopec gemanipuleerd om iemand te ontslaan, die men niet meer nodig heeft.

Rechter J. van Heyningen vond het eigen rechter spelen van A.E. niet juist, en hij wees er op dat hij nu toch op staande voet ontslagen was. Het gebeurde tijdens zijn voorarrest. Hij achtte het primair ten laste gelegde, poging tot doodslag, zware mishandeling niet bewezen.

Wel het subsidiair ten laste gelegde eenvoudige mishandeling. Hij veroordeelde A.E. tot 20 dagen gevangenisstraf waarvan 12 voorwaardelijk, met een proeftijd van 2 jaar, zodat hij als vrij man de rechtszaal kon verlaten.

Wandelmars Lions

KRALENDIJK — De Bonaire Lionsclub organiseert dit jaar weer een driedaagse wandelmars. Deze zal plaatsvinden op 15, 16 en 17 oktober. De starttijd zal zijn tussen 3 en 5 uur 's middags. Voor de kinderen bedraagt de afstand 12 km en voor volwassenen 20 km.

...R.MONTOYA: „OPTIMISTISCH ONDANKS GEBREK AAN KADER"

Emeritus-hoogleraar onvoldoende geinformeerd

...uma: kritiek Speijer op ...ustoord mist achtergrond

...LLEMSTAD. — De Nederlandse emeri... ...oogleraar in de psychiatrie, prof.dr. ...er, die zoals de Amigoe vorige week ...gemeld zich zeer kritisch heeft ...laten over het 'lands psychiatrisch ...huis Rustoord waar — naar zijn ...n — de patiënten „als beesten in ...zijn opgesloten", heeft zich tijdens ...kort bezoek aan de Antillen slechts ...wernood laten informeren over de ...zaamheden van dit instituut. Dit is de ...gebleken na een onderhoud dat ...en plaatsvond met de minister van ...gezondheid mevr. L.da Costa Gomez, ...ter J. Evertsz, de direkteur van ...gezondheid dokter S. Buma en de ...trice van Rustoord mevr. M. Montoya. ...mevr. Montoya de Amigoe meedeelde ...dr. Speijer op eigen verzoek een kort ...ek gebracht aan Rustoord en daar een ...gehad met de direktie. Bij die ...enheid had hij een aantal aanmerkingen gemaakt waarbij zijn kritiek zich vooral concentreerde op het „gesloten" karakter van de behandeling van de patiënten in tegenstelling tot de „open behandeling" in Nederland waar sinds jaren wordt geexperimenteerd met proefverloven e.d. Zowel dokter Buma als dr.Montoya wijzen er echter op dat de sociale omstandigheden in Nederland niet vergelijkbaar zijn met die op Curacao en dat dr.Speijer bij het stellen van zijn diagnose verzuimd heeft rekening te houden met het transculturele aspect, hetgeen trouwens in de korte tijd van zijn bezoek onmogelijk was.

Over de opmerking van dr.Speijer dat hij Nederland verantwoordelijk zou stellen omdat veertig jaar lang was verzuimd iets te doen voor verbetering van de psychiatrische zorg op de Antillen zei premier Evertsz dat het hier een Antilliaanse aangelegenheid betrof waar Nederland volkomen buiten staat.

...heer Buma vertelde de ...e dat dr Speijer emeritus-...aar is aan de Rijksuni... te Leiden, waar hij so... psychiatrie heeft ge... Hij is naar de Antillen ...en op verzoek van de stichting voor gebrekkige kinderen op Aruba, zonder tussenkomst van de Antilliaanse regering, of het departement Volksgezondheid.

Dr Speijer staat in Nederland bekend om zijn krasse uitspraken. De man van de „anti-psychiatrie" een richting die in Nederland na de oorlog ontstond en welke pleit voor het opheffen van instituten, meer vrijheid voor patiënten en delinquenten, psychopaten e.d. die op „proefverlof" vrij rondlopen.

Het accent wordt in deze richting gelegd op de gemeenschap die deze mensen op moet vangen, inplaats van het opsluiten in instituten en „ouderwetse" psychiatrie bedrijven.

Nederland kon zich dit permitteren door de enorme economische hausse en de mogelijkheid dat de psychiatrie in de praktijk kon worden gekoppeld aan het hoger onderwijs. Maar de psychiatrie welke dr Speijer in Nederland moet hebben aangetroffen toen hij begon, was precies dezelfde welke hij thans in Rustoord weer is tegengekomen, aldus dr Buma die zei dat hij trouwens in Nederland nog steeds instituten kent die wat lay-out betreft niet veel verschillen van Rustoord.

Volgens dr Buma is Speijer afgetreden als hoogleraar omdat hij zich niet meer thuisvoelde bij de nieuwe generatie studenten die meer inspraak willen. Hij schijnt tijdens zijn bezoek vorige week ook bij de gouverneur vrij forse uitspraken gedaan te hebben. Bij zijn bezoek heeft hij zich voornamelijk geconcentreerd op de medisch gehandicapte kinderen op Aruba en hun verzorging. Daar schijnt hij een oude paar uitspraken te hebben gedaan over het gebrek aan samenwerking in de medische wereld.

Wat de heer Buma verbaast is dat de specialistenregistratiecommissie voor de sector psychiatrie welke drie jaar geleden Rustoord beperkte opleidingsbevoegdheid heeft gegeven, positief over de hele opzet dacht en slechts enkele aanbevelingen deed om de verzorging optimaal te doen plaatsvinden, terwijl hij een autoriteit op zijn gebied in Nederland als prof. Speijer precies het omgekeerde gaat beweren.

„Er wordt hier duidelijk met twee maten gemeten", aldus de direkteur van Volksgezondheid.

De heer Buma gaf toe dat de Leidse school beroemd is om zijn studierichting psychiatrie met namen als b.v. prof. Carp een man die zeer veel gedaan heeft voor de diagnostiek en die een tijdgenoot is van dr Speijer.

„Dat wij op de Antillen te weinig aan therapie doen weet ik, maar dat was in Nederland ook zo. Alleen heeft men zich daar door de economische mogelijkheden en het beschikbaar zijn van voldoende gekwalificeerd personeel sneller kunnen ontwikkelen," aldus dr. Buma.

De direkteur Volksgezondheid merkte op dat Rustoord in wezen niet veel verschilt van het psychiatrisch ziekenhuis in Oegstgeest waar dr Speijer heeft gewerkt.

„Ik ken dat instituut want wij woonden daar tegenover. En daar had je ook een situatie waar de patiënten achter de hekken stonden en stenen naar de voorbijgangers gooiden," aldus dr Buma.

De heer Buma memoreerde de problemen enige tijd terug met het Nederlandse instituut te Den Dolder, waar men met een afdeling voor debiele kinderen wilde beginnen. Ook daar had men een situatie met verontruste ouders, verhalen over sexuele relaties van verplegers met patienten enz.

Een soort „overshooting" in de moderne ontwikkeling waarbij de klok moest worden teruggedraaid door Volksgezondheid in Nederland. Trouwens de situatie in Den Dolder verschilt niet veel van die in Rustoord. Alleen is de inrichting veel moderner en zijn de aanrechten daarvan roestvrij staal", aldus de direkteur Volksgezondheid.

„Een hoogleraar in de sociale psychiatrie met het hele achterland van de buitenkliniek behandeling, daar verwacht men juist een wetenschappelijke be-

(Men leze verder op pag. 9)

...ustoord

(Vervolg van pag. 1)

...niets te maken wilde ...t de „gekken achter ...muren" en nauwelijks ...[illegible] ...en verlangens van ...zorgers.

... vooral dankzij de ...t, het licht is gaan ...op het instituut, heeft ...ring ingezien dat er ...dig geïnvesteerd moet ...zowel in materiaal als in ...om van Rustoord een ...psychiatrisch ziekenhuis ...maken. Het feit dat de ...direkteur van Volksge... voordien tot de staf ...Rustoord heeft behoord zal ...wijfeld tot dit inzicht heb...gedragen.

...blijf echter dat het insti... kampen heeft met on...elbare problemen die niet ...lijkbaar zijn met die waar... men in grotere en meer ont...elde landen te maken heeft. ...toord is een opvangcentrum ...patienten van alle leeftij... en met alle vormen van ...elijke ziektes of afwij...

...patiënten die vaak gedwongen ...in het instituut moeten ...blijven dan nodig is, omdat ...in hun huiselijke omgeving ...op privacy en discipline ...ffen om hun herstel in ...banen te leiden, een pro...waarmee ook het ziekenkampen heeft.

...is er nog het vraagstuk ...het tekort aan specialisten. ...dat alle mogelijkheden in Ne...land waren nagegaan besloot ...uiteindelijk uit Colombia ...chiaters en andere specialis...an te trekken. En gezien de ...ltaten tot nu toe en hetgeen ...van de zijde van Volksge...dheid in Colombia heeft ge... is men daar gelukkig mee.

...Wij zijn benieuwd naar de be...dingen van het Kaiser Foun... dat na drie jaar onder... binnenkort advies moet ...brengen omtrent Rustoord. ...staat dat de huidige re...ring, welke de begroting van ...psychiatrisch ziekenhuis in ...jaar tijd van twee tot zes ...joen gulden heeft gebracht, ...is al het nodige te doen ...de verzorging van de pa...ten optimaal te doen plaats... ...Terecht merkte premier ...vertsz op dat dit geen Neder...se zaak is zoals dr Speijer ...nuueerde, maar een An...iaanse aangelegenheid. Dat ...zeggen een probleem dat ons ...aangaat en waarvoor wij ...menlijk naar een oplossing ...n zoeken.

...En de verhalen over excessen ...om de vier jaar vóór de ...rkiezingen opduiken moeten ...gezien worden als pogingen ...de politiek te betrekken bij ...zaak die niets met politiek ...alles met maatschappe... betrokkenheid te maken ...eft.



WILLEMSTAD — Het abattoir te Barber is gisteren weer geopend na geruime tijd gesloten te zijn geweest in verband met een mond- en klauwzeer besmetting. Op de foto gedeputeerde M. Liberia-Peters kijkt toe bij het slachten van geiten.

Asiel voor psychopaten onhaalbaar

WILLEMSTAD — Het gebrek aan mankracht en de enorme kosten verbonden aan zo'n instelling maken de vestiging van een psychopatenasiel op de Antillen vooralsnog onmogelijk. Dat is de Amigoe gisteren tijdens een gesprek met de direkteur van het Departement van Volksgezondheid gebleken.

„Wij kunnen ons niet de luxe permitteren om voor twaalf psychopaten een asiel te beginnen, terwijl Nederland dat voor een paar duizend wel kan," was het commentaar van dokter S. Buma.

Neem allereerst de direkteur van zo'n instituut en zijn salariëring.

Er zijn geen Antillianen in opleiding voor dit vak. Het zou al te wonderlijk zijn dat de enige man die wel in opleiding is de enige geschikte man zou zijn voor deze functie. Hij is misschien Antilliaan maar hij kan het niet aan", aldus dr. Buma.

Geelbruine vervuiling langs Curaçaose kust

EMMASTAD. — De laatste tijd doet zich langs de kust van Curaçao een vreemde verontreiniging voor die mede veroorzaakt wordt door het huidige weertype. De geelbruine verontreiniging welke een eigenaardige geur heeft staat in geen enkel verband met olie of olieprodukten. Een analyse heeft aangetoond dat het een soort plankton (diatomeeen) is die door opwellingen van de zeebodem naar boven komen. Zij vormen geen enkel gevaar voor de gezondheid, aldus een mededeling van Shell Curaçao.

Studieweekend historie bleek groot succes

WILLEMSTAD. — Beslist voor herhaling vatbaar is het studieweekend georganiseerd door Jandi Paula, hoofd van het Centraal Historisch Archief. De enorme opkomst van de meest uiteenlopende mensen maakte duidelijk dat vandaag de dag in de brede lagen van de bevolking een honger bestaat naar weten, naar informatie over onze geschiedenis. Wat ons onthouden is in het onderwijs wordt door een dergelijk studieweekend, indien serieus gevolgd, voor een groot deel weer ingehaald. Dit betekent ook dat men tot het inzicht is gekomen dat onmogelijk een inventaris van het heden en een planning voor de toekomst gemaakt kan worden indien men niet bekend is met zijn eigen geschiedenis en achtergronden. Feit is dat nòch een individu, nòch een heel volk kan functioneren zonder zijn drijfveren die voortkomen uit zijn verleden te kennen. Dat heeft de heer Paula goed gezien en hij heeft het juiste moment weten te kiezen.

Wat de sprekers betreft, Jaap van Soest was eigenlijk de enige uitzondering die naast reeds eerder vastgestelde grote lijnen en bij een groot deel van het publiek reeds bekende uitgangspunten, ook nog een duidelijk eigen persoonlijke mening naar voren bracht. Het zijn juist deze persoonlijke visies en suggesties die het verleden weer aktueel en interessant kunnen maken.

Veel van wat op dit weekeinde is gezegd kan teruggevonden worden in bestaande literatuur. Helaas is de prijs van deze boeken vaak zo duur dat het voor een breed publiek een onhaalbare kaart wordt via deze bron van informatie de bewezen honger naar informatie te stillen. Misschien dat de overheid het initiatief zou kunnen nemen via goedkopere uitgaven verzorgd door b.v. het Bureau Cultuur en Opvoeding.

Nog een suggestie: bij eventuele herhaling van een soortgelijk evenement, zouden de discussieleiders er goed aan doen iets drastischer op te treden bij het beperken van de spreektijd van zowel sprekers als vragenstellers. [illegible] een moeilijke zaak omdat de meeste vragen en antwoorden de moeite van het aanhoren waard zijn. Toch moet men zich weten te limiteren om langdradigheid en ongeduld bij het publiek te voorkomen.

Jeugdige drugverkoopster ingesloten

WILLEMSTAD — Een zestienjarig meisje S.H. is zaterdagavond aangehouden en ingesloten voor nader onderzoek. Zij wordt verdacht van het verkopen van marihuana. Verder zijn er in het tijdvak van 4 tot en met 10 oktober 12 personen aangehouden in verband met overtreding van de opiumlandsverordening. Er werden door de politie twee invallen gedaan in een pension te Pietermaai en in een woning aan de Rotterdamweg. Daarbij werden hoeveelheden marihuana in beslag genomen.

Jaycees introduceren lucifersdoosjesysteem

Teleton Jaycees brengt gulden op 150.000

WILLEMSTAD — De door de Jaycees in samenwerking met alle Curacaose serviceclubs georganiseerde Teleton voor de windhoos slachtoffers zaterdagavond via Telecuracao heeft een bedrag van 150.000 gulden opgeleverd. Met deze teleton introduseerde men het zogenaamde "lucifersdoosjessysteem" dat wil zeggen de kijkers konden hun bijdrage direct afgeven in een lucifersdoosje bij een van de toko's die speciaal voor dit doel van negen tot tien uur 's avonds waren opengebleven. Daarbij was zoals gewoonlijk nummer 010 beschikbaar om bijdragen telefonisch door te geven. Velen, vooral vertegenwoordigers van verenigingen en grote bedrijven maakten ook gebruik van de gelegenheid hun bijdrage persoonlijk bij Telecuracao af te geven. De Jaycees zijn tot het "cash-systeem" overgegaan omdat in het verleden tijdens een teleton men maar al te vaak in een opwelling van vrijgevigheid de telefoon pakte om een bijdrage door te geven, maar men later om de een of andere reden vergat deze bijdrage ook werkelijk te storten.

Horloges uit etalage ontvreemd

WILLEMSTAD — Uit de etalage van een winkel te Salinja is in het afgelopen weekeinde een groot aantal damespolshorloges ter waarde van totaal 12.000,— gulden weggenomen. In een andere winkel te Salinja werd ook ingebroken. Daar bedroeg de buit 12 autobuitenbanden ter waarde van 1100,— gulden.

WILLEMSTAD — Een dertienjarige jongen heeft in het weekeinde aangifte van mishandeling tegen een bewaker van de Drive-in gedaan. De bewaker zou met een fles naar de jongens, die illegaal een voorstelling probeerden bij te wonen door over het hek te klimmen, gegooid hebben. De jongen had een snijwond aan het linkerbeen. Volgens hem afkomstig van de scherven van de fles.

Joyrider kreeg vijftien maanden

ORANJESTAD — Tegen de negentien-jarige jongeman DCB, zonder beroep, eiste de officier van justitie gistermorgen een gevangenisstraf van vijftien maanden met aftrek wegens het plegen van een serie inbraken en joyridings.

Onder andere bekende verdachte schuldig te zijn aan diefstal bij Unicon waar verschillende electrische apparaten werden meegenomen.

Bij British Insurance nv werd een aktentas meegenomen waarin zich een bedrag van 37 gulden bevond. Verder bekende hij zes keer joyriding te hebben gepleegd.

Uit het verhoor bleek dat op twaalf-jarige leeftijd van verdachte zijn ouders uiteen gingen hetgeen funest was voor zijn verdere ontwikkeling, waardoor hij op het verkeerde pad terecht kwam. Verdachte werd eerder veroordeeld en uit een rapport van deskundigen blijkt dat verdachte na zijn straf dringend begeleiding nodig heeft.

De rechter zal over veertien dagen in deze zaak vonnis wijzen.

TOKIO — Binnen 24 uur heeft Japan twee wereldkampioenen boksen gekregen. Yoko Gushiken nam de wereldtitel papiergewicht over van Juan Guzman uit de Dominicaanse Republiek door een overwinning door Knockout in de zevende ronde. Royal Kobayashi had in het vedergewicht tegen Rigoberto uit Panama een ronde meer nodig.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Telefoonnummers:
Alle afdelingen:
4333 - 4334 - 4335.

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

Na kantooruren - spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen:
Tel. 4555.

Aruba tekent akkoord met Colombiaanse SENA

ORANJESTAD — In de vergaderzaal van het Bestuurscollege werd zaterdagmorgen een samenwerkingsovereenkomst gesloten tussen het eilandgebied Aruba en de „Sociedad nacional de aprendizaje" (SENA). Hierbij waren vertegenwoordigers van de eilandelijke overheid, de Colombiaanse consul en pers aanwezig. Voor Aruba tekende waarnemend gezaghebber Frans Wernet en voor de SENA de algemeen secretaris mevrouw Clara Lara de Sanchez. Na een kort welkomswoord door gezaghebber Wernet sprak de algemene adviseur van het Bestuurscollege Betico Croes de gasten toe. Hij sprak zijn voldoening uit in het feit dat Aruba deze samenwerkingsovereenkomst met de SENA kon sluiten.

Hij haalde daarbij de woorden aan die enige tijd geleden de oud onderdirecteur van de SENA dr. Alberto Sanchez Ramirez over Aruba had gesproken: „Aruba heeft drie soorten goud: wit goud, vanwege zijn prachtige stranden, zwart goud voor de olie en puur goud voor de bevolking van Aruba". De secretaris-generaal van de SENA gaf daarna een uitvoerige uiteenzetting van de SENA welke in Colombia zevenduizend man personeel telt, een jaarlijkse begroting van vijftig miljoen dollars heeft terwijl dit jaar zes honderdduizend Colombianen door de SENA getraind werden. Nadat de chef protocool Tico Kuiperi de tekst van het contract had voorgelezen, vond de ondertekening plaats. Door deze overeenkomst met de SENA wordt voor Arubaanse jongeren definitief de mogelijkheid geschapen om beurzen te krijgen en zich bij de SENA in verschillende opleidingen te gaan bekwamen. Hieronder wordt verstaan landbouw, hotelbedrijf, artesania en visserij.

Onder de gasten bevond zich zaterdagmorgen ook ex mepminister mr. Hendrik Croes, die destijds door de heer Toko Winklaar in contact werd gebracht met de directeur van de SENA die een zwager van de heer Winklaar is en daarna zorgde dat deze contacten werden uitgewerkt.



ORANJESTAD — In de vergaderzaal van het bestuurscollege vond zaterdagmorgen de ondertekening plaats — in tegenwoordigheid van Arubaanse en Colombiaanse autoriteiten — van een overeenkomst tussen eilandgebied en de SENA, waardoor Arubaanse jongeren aan dit instituut in Colombia kunnen gaan studeren.

Faustina Frank over onderwijs

ORANJESTAD — Zaterdagavond heeft minister van Onderwijs Faustina Frank in het programma van de RVD gesproken over verschillende punten in haar onderwijsbeleid. Zij vertelde dat thans de vermenigvuldiging van het UNESCO-rapport gereed was en dat zij deze week gedistribueerd zouden worden.

Ook deelde zij mee dat thans de kwestie van de beursengelden geregeld was en dat de centrale regering op zich genomen had het inschrijfgeld op de Colombiaanse universiteiten te betalen. Van de zijde van de centrale regering zou men kontakt opnemen met de eilandgebieden., om te komen tot een uniforme lijst van ouderlijke inkomens.

De bewindsvrouwe noemde de contacten met de eilandengebieden, vakbonden en schoolbesturen regelmatig, maar die met de oudercommissies minimaal.

Zij wees nogmaals op het belang van de vorming van oudercommissies.

Tenslotte kondigde zij aan dat zij van 17 tot 22 oktober op de Bovenwinden zou zijn in verband met de follow-up inzake invoering van de Engelse taal op de scholen aldaar.

FDA heeft plannen voor mobiele kliniek

ORANJESTAD — Het bestuur van de Fundacion Diabetico Arubano FDA heeft afgelopen vrijdag een bespreking gehad met vertegenwoordigers van de drie service clubs op Aruba, te weten de heren Nieuw (Kiwanis), Joop Brattinga (Aruba Lionsclub) en pastoor Van Veen (Aruba Rotary club).

Tijdens deze bespreking bracht de FDA haar plannen naar voren om te komen tot een mobiele diabetic kliniek in plaats van een diabetic kliniek die ergens op Aruba in een pand zal worden gevestigd.

De FDA wil een verplaatsbare kliniek omdat daardoor in alle uithoeken van Aruba de nodige voorlichting en hulp kan worden geboden. De kosten van een dergelijke mobiele kliniek zijn zeer hoog en kunnen moeilijk door de FDA alleen worden opgebracht, daarom werd een beroep gedaan op de drie service clubs die in het verleden reeds vele projecten voor de gemeenschap tot stand brachten. De bestuur van de FDA zette tijdens de bespreking met de serviceclubs uiteen een dat het aantal diabetici op Aruba erg groot is en dat door een dergelijk project velen ter plaatse geholpen kunnen worden waarbij tevens de nodige voorlichting kan worden gegeven. De vertegenwoordigers van Lions, Kiwanis en Rotary toonden grote belangstelling voor het project en besloten binnen twee weken weer bijeen te komen. Tevens zal een bijeenkomst met de clubs met de medische adviseur van de FDA dr. Anaya plaatsvinden die de nodige inlichtingen zal geven.

Het bestuur van de FDA hoopt dat wanneer volgende maand op Aruba een speciale week zal worden gehouden die geheel aan het doel en streven van de vereniging wordt besteed, tevens bekend zal kunnen worden gemaakt dat de drie service clubs dit project op zich hebben genomen in het belang van de bevolking in het algemeen en de diabetici in het bijzonder.

Fontein Kennedy-school dinsdag in werking

ORANJESTAD — Om de ontdekking van Amerika te vieren zal aanstaande dinsdagavond de nieuwe waterfontein bij de Kennedy school 's avonds officieel in gebruik worden gesteld. Gedeputeerde Ing. Roland Lacle zal de fontein in gebruik stellen waarbij de gehele bevolking wordt uitgenodigd. Voorts zullen op de rotonde twintig vlaggemasten komen waaraan de vlaggen van de negentien landen zullen wapperen die de ontdekking van Amerika vieren, dit zal iedere dag geschieden.

De viering van deze ontdekkingsdag heeft vele namen zoals die de Colon, Dia de la Raza of Dia del descubrimiento de Amerika. Ook de vlag van Aruba zal hier iedere dag gaan wapperen. De fontein Bak werd gebouwd door personeel van de vakopleiding onder leiding van de heren Padu Werleman, Simplicio Werleman en Benito Tromp. Voorts werd aan dit project dat in zijn geheel onder leiding stond van John Merryweather, medewerking verleend door DOW, WEB, tijdelijke arbeidsvoorziening, verkeerspolitie, toeristenbureau en Elmar. Het geheel wordt bijzonder attractief. In de fonteinbak zijn vier „dome jets", die door vier waterpompen individueel gevoed worden met de kracht van een horsepower welke een straal van twee meter spuit. Iedere waterstraal wordt verlicht. Midden in de bak spuit een straal van drie meter, waarop verschillende lichtkleuren worden gericht. Door een tijdklok beginnen de waterpompen 's morgens zeven uur en de verlichting 's avonds zeven uur te werken, waarna tegen middernacht het geheel wordt uitgeschakeld. De onderdelen van de fontein werden gekocht bij de grootste fabriek ter wereld op dit gebied Ramjet en Hydrel in Californie. Het is dezelfde fabriek die de fontein leverde in de hal van de prinses Beatrix-luchthaven gebouw.

BC-Aruba vraagt om erkenning spelling

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege van Aruba heeft een bespreking gehad met de minister van Onderwijs mej Faustina Frank om te bespreken over de spelling van het papiamento. Het bestuurscollege deelde tijdens de besprekingen mee dat deze kwestie deze week in de vergadering van de Arubaanse eilandsraad zal worden behandeld. Gezien de belangrijkheid van dit onderwerp deed het bestuurs-college een dringend beroep op de minister van Onderwijs om het besluit van de Arubaanse eilandsraad ten aanzien van deze kwestie te respecteren.

Voorts werd de minister van Onderwijs verzocht alle medewerking te verlenen om de door de eilandsraad goedgekeurde spelling in alle instituten waar in de landstaal les wordt gegeven te introduceren. Tevens bracht het Bestuurscollege dank aan de commissie die de spelling voorstelde voor hun uitstekend werk en verzocht tevens bedoelde commissies een vocabulaire en dictionaire samen te stellen. Voorts deelde het Bestuurscollege mee bereid te zijn medewerking te verlenen aan het tot stand komen van een eilandelijk talenbureau en een wetenschappelijke bibliotheek. Het besluit van het Arubaanse Bestuurscollege om de kwestie van de spelling in de eilandsraad te behandelen is opgevolgd een besluit van de ministerraad van tien april 1975. Door dit besluit werd het eilandsbestuur geautoriseerd haar eigen spelling te bepalen.

FTA wil zeggenschap in hotelopleiding

ORANJESTAD — Het derde FTA-congres waar zestig vertegenwoordigers van de ruim 2500 leden van deze vakbond deelnamen besloot een brief te schrijven aan de Aruba Hotel Association over de opleiding van hotelpersoneel. In deze brief zal de FTA de grootste hotelvakbond van Aruba vertegenwoordigd in zes grote hotels en alle casinos duidelijk stellen dat het de hoogste tijd wordt dat er ten aanzien van de opleiding van hotelpersoneel een coordinatie dient te komen. Thans hoort men van de ene opleiding na de andere het gevaar inhoudt dat er allemaal verschillende opleidingen komen hetgeen t.z.t. in de hotels bij de werkzaamheden de nodige moeilijkheden kan veroorzaken. Indien er op dit gebied geen coordinatie komt wordt het een grote warboel en wil een ieder volgens zijn opleiding aan het werk gaan.

Voorts besloot het congres brieven te richten aan de ministers van Justitie en Arbeid over bepaalde wetten die in het leven geroepen dienen te worden en de leemte die er in wetten bestaat. Ook het FTA-congres had felle kritiek op het feit dat door Land en Eiland commissies worden ingesteld zonder dat met de adviezen van deze commissies wordt gehouden. In dit verband vertelde de FTA voorzitter over de moeilijkheden die er rond het waarnemendhoofd van de DECO ir C Terzano waren ontstaan. Tijdens een bijeenkomst van de door het eiland ingestelde commissie voor ontwikkeling waar de opkomst bijzonder slecht was werd van de zijde van de FTA erop gewezen dat vele mensen geen interesse meer in commissies hebben omdat hun werk toch maar zonder meer in een lade verdwijnt.

In dit verband werd het rapport van organisatie Toeristenbureau genoemd, waarop ir. Terzano volgens de heer Richardson aan het congres zou hebben verklaard dat dit rapport bij zijn dienst lag omdat dit rapport tegen een persoon gericht was.

De heer Richardson veroordeeld een dergelijke uitspraak van een adviseur van het Bestuurscollege ten sterkste en vindt het volkomen onjuist dat een dergelijk persoon een rapport dat met spoed en door deskundigen werd samengesteld, kan ophouden. Daarom wordt voor morgen een onderhoud gevraagd met de algemene adviseur van het BC Betico Croes en de gedeputeerde voor toerisme Delwijn Gomez door enige leden van deze toeristenadviescommissie om de nodige opheldering te vragen en hun bevreemding uit te spreken over deze gang van zaken. Tenslotte werd op het FTA-congres gesproken over het komende FESINA-congres waarbij gestreefd zal worden om te komen tot een betere coordinatie tussen de aangesloten vakbonden.

ORANJESTAD — Door het hoofd van het Toeristenbureau Betty Arends in bijzijn van mej. Genny Tromp werkzaam bij dit bureau werd de eerste van een serie van zerichtingsborden getoond, welke bij het toeristenbureau werd geplaatst. Deze borden zijn speciaal voor de toeristen en laten een plattegrond zien waarop diverse toeristische attracties en overheidsgebouwen zijn aangegeven. Met de Aruba Sign Company werd een overeenkomst door de overheid gesloten om deze borden te maken en te onderhouden. De kosten van het aanmaken van deze borden wordt gedekt door advertenties in het bizonder van restaurants. De borden zullen geplaatst worden bij de haveningang, voor Plaza Shopping center, voor Spritzer en Fuhrmann, het postkantoor en de luchthaven.

Marihuanarokers aangehouden

ORANJESTAD — Afgelopen weekend werden door de politie twee autos aangehouden waarin zich zeven personen bevonden die op „paranda" waren en gezamenlijk twee en half pakje marihuana in hun bezit hadden. De ene aanhouding geschiedde tijdens nachtelijke controle in San Nicolas waarbij drie personen werden aangehouden en daarna in Oranjestad waarbij vier personen werden aangehouden.

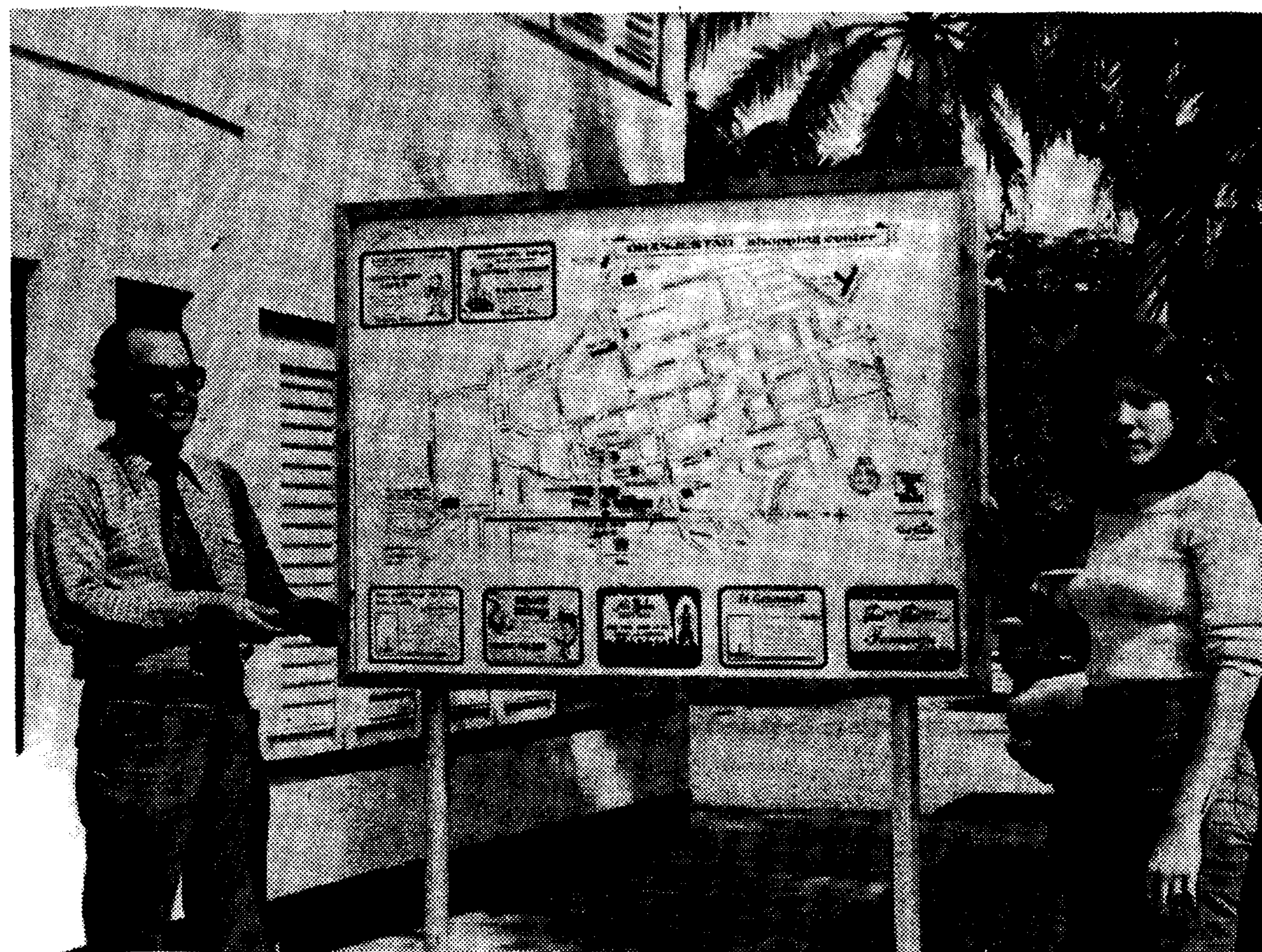
HAMBURG — Twee gemaskerde gangsters hebben in de nacht van zaterdag op zondag het casino in Hittfeld bij Hamburg overvallen en zijn er met 200.000 Mark vandoor gegaan. Volgens de politie drongen de twee omstreeks twee uur het casino binnen, waar ongeveer 250 mensen waren. Zij gijzelden de zaalchef en dwongen hem met een pistool de speelzaal in te gaan. Een van de twee mannen nam alle contanten uit de kas, waarop de twee konden ontkomen. Een van de twee politiemannen die toevallig in het casino waren loste schoten op twee rovers, maar verloor hen snel uit het oog

Dure rijles

ORANJESTAD — In de Nassaustraat reed zondagavond de bestuurster van een auto de winkelpui van het voormalige Judal pand in puin. Vermoedelijk werd zij aangetrokken door de aantrekkelijke etalages die de nieuwe eigenaar de heer Spijer in dit pand heeft aangebracht. Uit het politieonderzoek bleek dat de vrouw rijles kreeg van haar echtgenoot en te veel gas gaf waardoor zij slipte en de winkel binnenreed. Met vier duizend gulden een dure rijles.

Obstinate chauffeur ingesloten

ORANJESTAD — Tijdens een nachtelijke controle te Malmok hield de recherche een auto aan waarvan de bestuurder onder invloed verkeerde. Uit het onderzoek kwam vast te staan dat de bestuurder ook de rijbevoegdheid was ontzegd. Hij verzette zich met geweld tegen de aanhouding van de recherche zodat de uniformele dienst ter hulp moest komen om de man naar de wacht over te brengen waar hij ter ontnuchtering werd ingesloten.



Baseball op hoog niveau

Aruba -Curaçao gelijk in Little Leaguewedstrijden

ORANJESTAD — De interinsulaire Little League seniorwedstrijden tussen Aruba en Curacao, gespeeld op zaterdag en zondag in het LL-ballpark, zijn in gelijkspel geeindigd. Op zaterdag won Curacao met 2-1 in elf innings, doch Aruba nam op zondag revanche en klopte de gasten met 8-3.

De twee ploegen, dezelfde die enige maanden geleden in het Latijns Amerikaanse kampioenschap Puerto Rico speelden, gaven in beide wedstrijden baseball van hoog niveau te zien. Op zaterdag leverden Adelbertus Kelkboom voor Aruba en Hensley Sluis voor Curacao een ware pitcherduel gedurende 9 volle innings em met de stand 1-1 gelijk. Hierna nam Harold van der Biezen over voor Aruba en Melvin Cijntje voor Curacao.

De Curacaose zegel werd in de 11e inning veilig gesteld door een solo-homerun van Renato Anasagasti, die samen met Sidney Jacoba best batter van zijn ploeg was met 2 hits in 5 beurten. Aruba's tegenrun was eveneens een solohomerun van Juan Arrindell Curacao maakte 2 runs, 8 hits, 1 veldfout, Aruba 1 run, 4 hits, eveneens 1 veldfout. Melvin Cijntje werd winnaar en Harold van der Biezen de verliezer.

Op zondag was het tot de 6e inning een gelijk opgaande wedstrijd met de stand 2-2. In deze inning echter brak het Arubaanse offensief pas goed los, hetgeen resulteerde in 6 nieuwe runs, waardoor de stand op 8-2 in het voordeel van de thuisploeg gebracht werd. Gilberto Rombley zorgde in deze inning voor een two-run homerun voor Aruba.

De Arubaanse zege ging op naam van David Tromp, die Gilberto Rombley in de 6e inning verving, terwijl Renato Anasagasti, de vervanger van Cristian Ridderstap in de 3e inning, de nederlaag kreeg.

Voor Aruba: 8 runs, 9 hits, 3 errors voor Curacao 3 runs, 6 hits, 2 errors. Best batters voor Aruba: Junior Levenstone (2-2) en David Tromp (1-1), en voor Curacao Hensley Martinez (1-1) en Sydney Jacoba (4-2).



ORANJESTAD — De Aruba Little League organiseerde in het weekeinde interinsulaire wedstrijden tussen de Seniorselektie van Aruba en die van Curacao. Venezuela, die ook uitgenodigd was voor deze wedstrijden, kon het laatste ogenblik niet komen. De wedstrijden werden mogelijk gemaakt dankzij financiele medewerking van de Aruba Sport Unie. Op deze foto werpt ASU-voorzitter Carlos Bislip (boven) de eerste bal voor de eerste wedstrijd tussen Aruba en Curacao.

Yankees-Royals staan gelijk

Reds liepen over Philadelphia heen

NEW YORK — De Cincinnatti Reds hebben in het afgelopen weekend in de playoff wedstrijden tegen de Philadelphia Phillies een 2-0 voorsprong genomen. Aangezien de Phillies nu voor de drie resterende serie van vijf naar Cincinnatti moeten lijkt alles erop dat de Reds voor de zesde keer in acht seizoenen de pennant van de National League gaan winnen. Beslissende factor in de eerste twee wedstrijden van de Reds tegen de Phillies waren opnieuw het slaggeweld van de Big Red machine en het uitstekend lopen op de honken. De catchers van de Phillies waren machteloos tegen de honkenstelende Reds en ook de outfielders van Philadelphia konden niet voorkomen dat de slagmannen uit Cincinnatti van bijna elke hit een extra honkslag maakten. Zaterdagavond wonnen de Reds met 6-3 in een wedstrijd waarin pitcher Gullet van de Reds ongecontroleerd startte maar naarmate de wedstrijd vorderde de thuisplaat vond.

Gisteren wierp pitcher Lonesboro van de Phillies tot de zesde inning een nohitter tegen de Reds. De Phillies hadden op dat moment een 2-0 voorsprong opgebouwd door o.m. een homerun van Lusinki. Maar doen Lonesboro een paar vrije lopen weggaf was het gebeurd en binnen de kortste keren stonden de Reds voor met 6-2 een voorsprong welke niet meer uit handen werd gegeven. Anders ging het bij de playoffs in de American League waar de Yankees zaterdag vrij gemakkelijk van de Kansas City Royals wonnen maar gisteravond een 7-3 nederlaag leden.

Hier is de stand nu 1-1, maar nu de series naar het Yankee stadium verhuist lijken de „mulos de Manhattan" favoriet om volgende week in de World Series tegen de ongenaakbaar lijkende Reds uit te komen.

Amateurs weren zich in strijd om beker

DEN HAAG — Twee van de negen amateurclubs hebben de eerste ronde van het toernooi om de KNVB-beker doorstaan. Germanicus uit Coevorden won in Almelo met 1-0 van Heracles, De Zwervers werd winnaar in het duel van de zaterdagclubs tegen Noordwijk. De houder van de zaterdagbeker won met 2-1 van de zaterdagkampioen.

Drie van de amateurs hielden de strijd tegen de betalende verenigingen anderhalf uur vol. Rheden en CVV verloren pas in de verlenging van respectievelijk Heerenveen en Fortuna SC. RKC was na twee uur zelfs nog even ver (3-3) als PEC/Zwolle. Pas de veertiende strafschop haalde de amateurclub uit het bekertoernooi.

Ijsselmeervogels, twee seizoenen eerder een gereputeerd bekervechter, Limburgia en het sterk gehandicapte RVC scoorden niet tegen MVV (6-0), Dordrecht (1-0) en Vitesse (10-0).

Opvallend was dat van de zes duels tussen clubs uit de Eerste Divisie geen van de thuis ploegen in de normale speeltijd kon winnen. Excelsior, tegen Amersfoort, deed het dank zij drie kopballen van Van Diggele ten minste nog in de verlenging. Willem II werd tegen Cambuur winnaar door strafschoppen, maar Helmond sport, FC Vlaardingen, Volendam en Veendam bleven thuisspelend met lege handen.

De loting voor de tweede ronde van het bekertoernooi is over het algemeen niet ongunstig voor de ploegen uit de Eerste Divisie. MVV en Wageningen troffen thuiswedstrijden tegen de amateurclubs De Zwervers en Germanicus. Drie duels zullen worden uitgevochten door clubs die elkaar ook in de competitie van de Eerste Divisie ontmoeten, namelijk PEC/Zwolle - FC Dordrecht, SVV - Willem II en FC Den Bosch - FC Groningen. De andere overlevenden uit de laagste klasse van het betaalde voetbal moeten op bezoek bij verenigingen uit de Eredivisie, Fortuna SC bij PSV, Vitesse tegen Telstar, Heerenveen en naar NAC en excelsior tegen FC Amsterdam.

MANCHESTER — De Britse karatekampioen in het zwaargewicht, Geoff Douglas, is zondagavond in Manchester na een gevecht overleden. De 19-jarige Douglas kreeg dertig seconden voor het einde van de strijd een trap in de lies van zijn tegenstander Frank Lynch.

Tal start met twee remises

VARESE–Schaakgrootmeester Michael Tal uit de Sovjet Unie is de beslissingsdriekamp om een plaats in de kandidatenmatches begonnen met twee remises. In de eerste ronde kwam Tal zaterdag in achttien zetten remise overeen met zijn landgenoot Tigran Petrosjan. tal en de Hongaar Lajos Portisch 34 zetten nodig om tot eenzelfde resultaat te komen. De driekamp, die wegens ziekte van eerst Petrosjan en vervolgens Portisch werd uitgesteld, bestaat uit twaalf ronden en wordt gespeeld in Varese. De eerste twee spelers mogen spelen in de kandidatenmatches, waaruit een uitdager voor wereldkampioen Anatoli Karpov tevoorschijn moet komen.

Betaald voetbal: eerste bekerronde

DEN HAAG — Helmond Sport — SVV 0-2; Heerenveen — Rheden 2-1 na verl; MVV — IJselmeervogels (9/10) 6-0; FC Vlaardingen — FC Groningen 2-4 na verl; Excelsior — SC Amersfoort 3-0 na verl; Volendam — Wageningen 2-4; Fortuna SC — CVV 4-2 na verl; FC Dordrecht — Limburgia 1-0; De Zwervers — Noordwijk (9/10) 2-1; Veendam — FC Den Bosch 1-2; RKC — PEC Zwolle 3-3 na verl PEC wns; Willem II — SC Cambuur 0-0 na verl Willem 2 wns; Heracles — Germanicus 0-1; Vitesse — RVC 10-0.

Venezuela in tweede ronde Daviscup

CARACAS — Venezuela, met de Antilliaan Humphrey Hose, heeft zich gisteren door een overwinning in het dubbelspel geplaatst voor de tweede ronde in de tennisstrijd om de Daviscup. Hose en Jorge Andres versloegen de Colombianen Javier Restrepo en Orlando Agudelo met 5-7, 9-7, 6-2 en 6-3. In de tweede ronde speelt Venezuela op 12,13 en 14 november in Caracas tegen de Verenigde Staten.

Westduitse Lotto

HAMBURG/DUESSELDORF — In de Westduitse Lotto zijn zaterdag de volgende winnende getallen getrokken: 6, 9, 19, 24, 35, 39 reservegetal: 16.

Het winnende getal in de loterij Spei 77 luidt: 1, 2, 0, 9, 1, 2, 3.





ORANJESTAD — Dakota en Deportivo Nacional gaven op zaterdagavond in de semi-finale ronde van de voetbalcompetitie, een zeer aantrekkelijke wedstrijd te zien, welke in een 2-2 gelijkspel eindigde. Het publiek werd op diverse spannende momenten getrakteerd, ondanks het feit dat het terrein vanwege de regenval meer op een modderpoel dan een voetbalveld leek. Scherpschutters in deze wedstrijd waren Tafo Frank, die beide Nacional-doelpunten voor zijn rekening nam, en Frans Luydens, die eveneens beide doelpunten van Dakota scoorde.

Verrassende zege Canada op Mexico

VANCOUVER — In de voorronden van het wereldkampioenschap voetbal heeft Canada voor een verrassing gezorgd door in Vancouver met 1-0 te winnen van Mexico. Het was een wedstrijd voor de groep Noord-Centraal -Amerika. Canada heeft in deze groep thans de leiding met drie punten uit twee wedstrijden, gevolgd door de Verenigde Staten, die twee punten behaalden uit gelijke spelen tegen Canada en Mexico Dit laatste land staat onderaan met één punt, maar krijgt nu twee thuiswedstrijden: vrijdag in Puebla tegen de Verenigde Staten en op 27 oktober in Toluca tegen Canada. De Canadezen zelf spelen op 20 oktober in Seattle tegen de Verenigde Staten. De zege met 1-0 op Mexico was de eerste die Canada ooit tegen Mexico behaalde, sinds het land in 1885 zich internationaal manifesteerde. Mexico had gedurende de gehele wedstrijd een flink veldoverwicht. Vooral na rust was er sprake van een ééńrichtingsverkeer, maar dankzij massaal verdedigen en niet in de laatste plaats dankzij het voortreffelijke werk van doelman Tony Chursky kon Canada de 1-0 voorsprong, die in de 22ste minuut tot stand kwam, handhaven. Het was Buzz Parsons, die uit een vrije trap inkopte. Parsons was Brian Budd komen vervangen. Eén van de Canadezen, die het slachtoffer werd van een grove Mexicaanse overtreding. De andere verdediger Brian Robinson moest per brancard van het veld worden gedragen.

ISTANBOEL — De Europese bokskampioen in het lichtweltergewicht, de Turk Cemal Kamaci, trekt zich terug uit de ring. Hij vond het boksen financieel niet interessant genoeg meer.

Fans bestormen speelvelden

Ernstige gewonden bij Engels voetbaloproer

BIRMINGHAM/LONDEN — Voor, tijdens en na twee vriendschappelijke voetbalwedstrijden in Engeland is het tot ordinaire excessen gekomen met voetbalsupporters.

In Birmingham speelde Aston Villa tegen het Schotse Glasgow Rangers. In de 51e minuut toen Aston Villa op een voorsprong van 2-0 kwam, bestormden honderden Schotse voetbalfans het veld en moest de wedstrijd gestaakt worden. De vijftig aanwezige politie-agenten namen harde maatregelen, maar stonden tegen een te grote overmacht.

Een jeugdige toeschouwer raakte levensgevaarlijk gewond door een serie messteken. Een politieman werd met een schedelbreuk naar het ziekenhuis gebracht. Ook hij verkeerde op dat moment in levensgevaar. Nog drie ordebewaarders raakten ernstig gewond.

De moeilijkheden in Birmingham waren zaterdagmorgen al vroeg begonnen. De supporters van Glasgow Rangers trokken een spoor van vernielingen in de stad. Vijftig van hen werden gearresteerd en ingesloten, zeventig mensen raakten gewond. De schade aan winkels en huizen liep op tot vele duizenden guldens.

Daarmee bewezen de Rangerssupporters hun club andermaal een zeer slechte dienst. Vier jaar geleden zorgden zij er door een vechtpartij na de Europa Cupfinale van de bekerwinnaars tussen Rangers en Dynamo Moskou voor dat hun club werd verbannen uit de Europese voetbaltoernooien

Na de vriendschappelijke wedstrijd tussen Arsenal en Tottenham Hotspurs in Londen kwam het eveneens tot excessen. Voetbalsupporters gooiden stenen door ramen van cafe's en huizen en vernielden verschillende autobussen. De Londense politie rekende 70 vandalen in.

NOORD — Het bestuur van de Antilliaanse Reisvereniging Aruba herdacht afgelopen zaterdagavond haar derde lustrum en mocht vele gelukwensen in Ontvangst nemen in het Buurtcentrum Noord waar een receptie werd gehouden. Op de ene foto het bestuurvan de ARV Arubaen op de andere foto het team van Centro Barrio Noord dat vrijdagavond kampioen van de hersengymnastiek wedstrijd werd, terwijl Sabe lo Poco van de ARV subkampioen werd.





Memoriam voor Cubaanse schermers

OM ONVERKLAARBARE reden bleef bij de openingsceremonie met de nationale vlaggen in Caracas de Cubaanse vlag halfstok steken. De brandweer moest komen om haar aan de top te krijgen. Reeds hadden de Cubaanse schermers het moeilijk gehad, zij arriveerden te laat door de staking op de Venezolaanse vliegvelden. Maar zij wisten toch op deze IV de Centraal Amerikaanse en Caraibische Schermkampioenschappen, waarheen ook de Nederlandse Antillen een floret en degen equipe en een dame individueel hadden afgevaardigd, alle acht zouden medailles en de gouden beker van de Spelen te bemachtigen. Een bronzen medaille voor de Antilliaanse degenschermers. Met het groots aantal medailles, ooit op deze Spelen behaald zouden de Cubanen, die op de Olympische Spelen onlangs de vijfde plaats op sabel bezetten, naar huis keren. De Voorzitter en Secretaris van de Spelen, respektievelijk de Cubanen Demetrio Alfonso G. en Luis Morales e.a. zonden hun groeten naar hun oude makkers hier, en daarom is dit in memoriam niet alleen door de Voorzitter van de NAASB ondertekend, ook door één van de veteranen. Een delegatie van meer dan twintig man vloog vanuit Caracas om via Trinidad en Barbados met 'n Cubaans vliegtuig naar Havana Cuba te vliegen. Het ontplofte en allen kwamen om. De kampioenen van het Caraibisch gebied lieten hun leven op weg naar hun vrouwen en kinderen en hun moeders en hun land. Vol trots, dat zij zich zo goed en sportief hadden geweerd in deze ridderlijke sport, tot voor hun dood. Het leed valt nooit weer te geven, het staat onverwacht aan de keel en belet zelfs het schreeuwen. De oude tegenstanders in het spel, waarmede nu reeds dertig jaar ook de sportlieden van deze eilanden de wapens kruisten, om daarna het eresaluut aan elkaar te brengen, de verslagene aan de winnaar, de winnaar aan de verslagenen, weten moeilijk de woorden te vinden, die de gevoelens van verslagenheid enigszins weergeven. Allen bij deze sport betrokken waardeerden de sportieve Cubanen. Het onvoorstelbare van hun plotselinge gezamenlijke dood op de terugweg van de jongste ontmoeting vreet aan hun verbeelding en maakt hen sprakeloos. Maar aan hun relaties en aan hun schermbond en aan hun land Cuba willen zij, in een taal op Cuba niet gesproken of verstaan, toch tot uitdrukking brengen, dat zij diep en diep begaan zijn.

Een saluut zonder zin of reden slechts in zoverre, dat het de slachtoffers zelf niet zal bereiken maar een getuigen is van respekt en van de ernst van hun medeleven bij de slag voor hun vaderland en voor de schermkunst die daar beoefend wordt, maar vooral nemen zij afscheid individueel van elk van hen, die omkwamen. Voor hen die het "engarde" niet meer kan bereiken als de spelen voorbij zullen gaan. Een ogenblik stilte zou men willen fluisteren.

JAN BOUTMY
CHRIS ENGELS.

Jeugdtafeltennis Aruba-Venezuela

ORANJESTAD — In het weekeinde van 15-17 oktober aanstaande zal een Venezolaanse junioren tafeltennisdelegatie enkele wedstrijden op Aruba spelen. De wedstrijden worden georganiseerd door de jeugdafdeling van de ATTA met financiele medewerking van de ASU.

De wedstrijden worden op vrijdag 15 oktober om 7 uur 's avonds geopend, en voortgezet op zaterdag om half tien 's morgens en 7 uur 's avonds, en besloten op zondag om 9 uur 's morgens.

De deelnemers voor Aruba zijn: (meisjes): Haydee Wolff, Ester Ruiz, en Zusette Kock. (jongens): Juan van der Linden, Erick Maduro, Ronny Reyes, Hector Henrieta, Jossy Mansur, en Luis Posner.

Spanje klopt Joegoslavie in voorronde w.k.

SEVILLA — In groep 8 van de voorronden voor het Wereldkampioenschap voetbal heeft het Spaanse elftal gisteren een krappe 1-0 zege behaald op Joegoslavie. Voor 35.000 toeschouwers zorgde Pirri (van Real Madrid) er vijf minuten voor tijd voor dat Spanje de volle winst kon binnenhalen. Hij scoorde uit een strafschop. In groep 6 won Zweden met 2-1 van Zwitserland na een ruststand van 1-1 in een te Bazel gespeelde wedstrijd voor 30.000 toeschouwers. Zweden leidt in deze poule met 4 punten uit twee wedstrijden voor Noorwegen dat 2 uit 2 heeft en Zwitserland met 0 uit 2.

Playoffs aan eind competitie

Fedeprof kiest poulesysteem

WILLEMSTAD. — Het bestuur van Fedeprof heeft na rijp beraad vrijdagavond jl. een beslissing genomen omtrent het systeem volgens welk de competitie 1976/1977, die op 7 november a.s. een aanvang zal nemen, zal worden verspeeld. Zoals bekend bestond er reeds na de voorlaatste competitie het plan om van het gebruikelijke systeem van een twee-ronden-competitie af te stappen. Een wijziging kon toen echter nog niet worden doorgevoerd omdat men in de overgangsfase zat die ten doel had de eerste divisie van tien clubs terug te brengen tot acht.

Het is thans zo ver en het bestuur heeft na een studie van diverse voorstellen gekozen voor een poulesysteem. Het systeem wordt momenteel verder door de competitieleider en de secretaris uitgewerkt waarbij met alle waarschijnlijkheid voor de indeling van de ploegen van de standenlijst aan het einde van de laatstgehouden competitie zal worden uitgegaan. De nummers 1, 3, 5 en 7 komen in de ene poule en de nummers 2, 4, 6 en 8 in de andere hetgeen dus betekent dat Jong Colombia, Scherpenheuvel, SUBT en Sithoc in de ene poule ondergebracht zullen worden en Jong Holland, UNDEBA, Centro Dominguito en Victory Boys in de andere poule.

De vier clubs van elke poule zullen onderling een aantal wedstrijden tegen elkaar spelen, bij voorbeeld 4 of 3, en ook een aantal keren (3 of 2) uitkomen tegen de clubs van de andere poule. De nummers 1 en 2 van beide poules gaan over naar de eindronde om het kampioenschap terwijl de nummers 3 en 4 ook een play-off zullen spelen om te bepalen wie in de promotie/degradatie serie zal moeten uitkomen tegen de kampioen van de tweede divisie. Het aantal te spelen wedstrijden is een van de punten die door de competitieleiding moet worden uitgewerkt. Daarbij zal rekening moeten worden gehouden met noodzakelijke onderbrekingen in verband met carnaval, verkiezingen enz. en de wens van de Nederlands Antilliaanse Voetbal Unie om de competitie gelijk te laten eindigen met die van Aruba en Bonaire zodat het toernooi om de NAVU-cup normaal doorgang zal kunnen vinden.

Het wedstrijdenschema zal dan ook dusdanig worden samengesteld dat de competitie maximaal tien maanden in beslag zal nemen.

Overeenkomstig de reglementen van de Fedeprof dient binnen één maand na de afloop van de competitie een algemene ledenvergadering bijeengeroepen te worden. Deze vergadering zal op 22 oktober a.s. worden gehouden. Tijdens deze bijeenkomst zal het nieuwe competitiesysteem in details worden besproken met de aangesloten verenigingen.

Bokser Eddy Machen verloor van Belg

ANTWERPEN — De bokser Eddy Machen uit Curaçao heeft zaterdagavond tijdens een boksprogramma in het Sportpaleis te Antwerpen door opgeven in de derde ronde (tko) verloren van de Belg Declerck.

BIRMINGHAM — Denis Howell, de Britse minister van sport, heeft een grondig onderzoek gevraagd van de rellen voor en tijdens de voetbalwedstrijd Aston Villa — Glasgow Rangers, waarbij tientallen gewonden vielen en vijftig Schotse voetbalsupporters werden gearresteerd. Denis Howell was zelf getuige van de wedstrijd.

Geslaagd damestennistoernooi

Jeanette Torres wipt Demoggio van troon

WILLEMSTAD — De Colombiaansen Maria Demoggio en Jeanette Torres hebben voor een ware culminatie van het derde Curacaose internationale damestennistoernooi zorg gedragen. De finale die zaterdagmiddag voor een vrij groot publiek werd gespeeld had een bijzonder boeiend verloop waarbij om elke game hard werd gestreden. Demoggio, kampioene van de twee voorgaande toernooien, moest uiteindelijk de eer aan haar landgenote laten.

Torres, die over het geheel genomen met een iets grotere inzet, ofschoon in minder mooie stijl, speelde, liep in de eerste set hard van stapel en nam met liefst 4-1 de leiding. Demoggio bracht haar voorsprong echter terug tot 4-3 maar moest de achtste game afstaan nadat het vele malen deuce was geweest. In deze game liep Torres uit tot 40-15, maar Demoggio was zich van het belang van deze game bewust en wist met twee scherp geplaatste forehand-slagen de stand op 40-40 te brengen. Torres won deze game uiteindelijk toch en had dus nog maar een game nodig voor de zege.

De twee daaropvolgende games gingen echter naar Demoggio voor een 5-5 gelijke stand. Torres won daarna haar service-game en drukte door naar een 7-5 zege.

In de tweede set was Demoggio in het begin in het voordeel. Zij bracht de eerste twee games op haar naam maar Torres werkte de achterstand weg (2-2). Tot het einde toe was het daarna een spannende strijd. Van de vijf games die volgden won Torres er weliswaar vier (eindstand 6-3) maar telkens met een klein verschil. Het toernooi werd afgesloten met een toespraak van organisatrice Amelia Salas die alle sponsers en instanties dankte voor hun medewerking aan het toernooi.

Pedro Maria winnaar karting-kampioenschap

WILLEMSTAD — Met twee eerste plaatsen en een tweede plaats is Pedro Maria als de succesvolste rijder uit de bus gekomen tijdens de Curacaose kartingkampioenschappen welke zondag werden afgesloten. Maria werd kampioen in de klasse 100 cc MC-Stock en de klasse 100cc open, de zwaarste race van de kampioenschappen. In de klasse 80cc eindigde Elvis Moesquit als eerste terwijl Eric van Dieren in de categorie 100cc-Modified deze eer voor zich opeiste.

De eerste drie plaatsen werden in de diverse klassen door de volgende rijders bezet: KLASSE A: 80cc 1. Elvis Moesquit 1600 punten; 2. Ilya Kroon 850 pt.; 3. Ramsey Jansen 400 pt. KLASSE B: 100cc MC-STOCK 1. Pedro Maris 2200 pt.; ; 2. Eric van Dieren 1700 pt. 3. Gino Simon 1169 pt. KLASSE C: MC-MODIFIED 1. Eric van Dieren 1800 pt. ; 2. Pedro Maria 1500 pt.; 3. Francis Maduro 1350 pt. KLASSE D: 100cc OPEN 1. Pedro Maria 2000 pt.; 2. Arie Mulder 1900 pt.; 3. Wendel Prince 1425 pt. De spannendste race waarin de hoogste snelheden werden ontwikkeld, was de laatste waarin de go-karts met de pittigste motoren werden ingezet. Gedeputeerde N. Monte vlagde voor de start van deze race. De trofeeën zullen donderdagavond a.s. tijdens het televisieprogramma van de afdeling Volksontwikkeling en Cultuur aan de winnaars worden uitgereikt.

Softball:

Twee keer winst voor Trotters

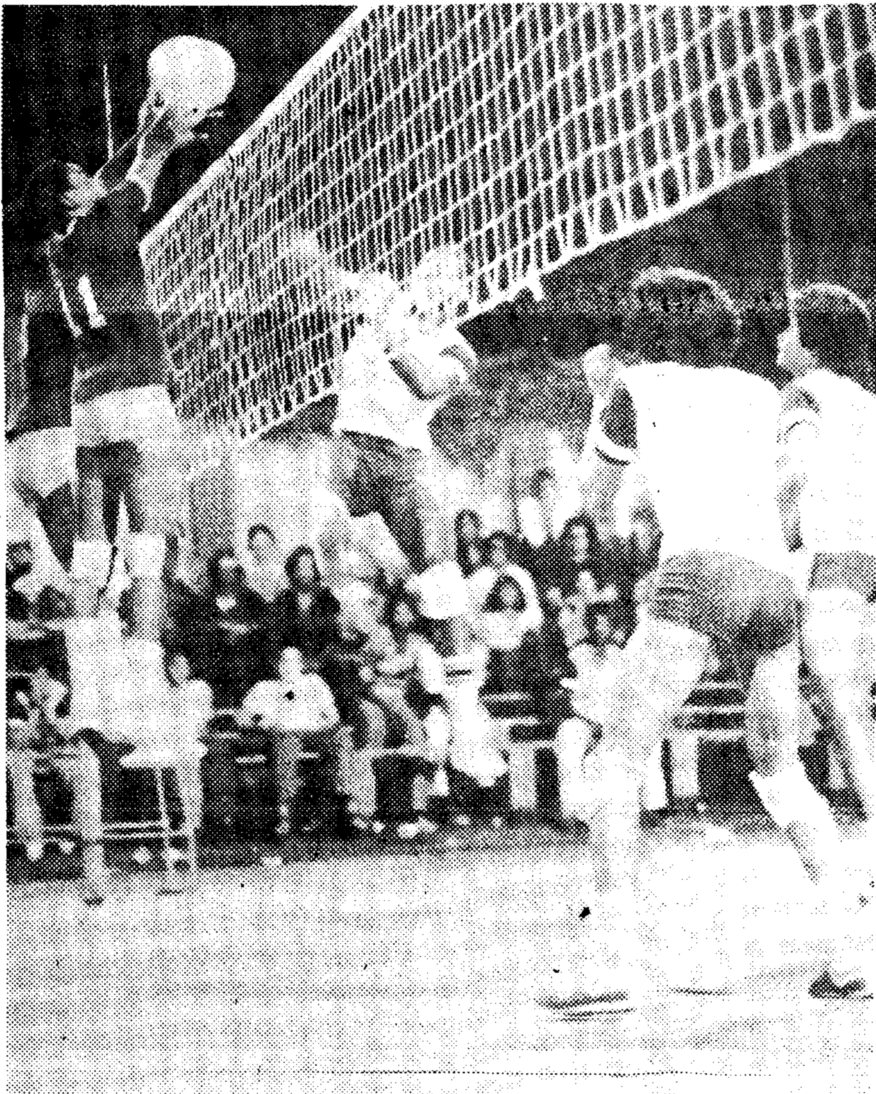
WILLEMSTAD. — De laatste wedstrijd van het uitgebreide A-klasse softballprogramma dat in het weekeinde op het terrein te Casa Grandi werd afgewerkt is tevens de interessantste geworden. Rising Trotters/Carte Blanche, de vorige competitie nog AA-klasser, rekende af met een belangrijke tegenstander, namelijk Tiburones AGT.

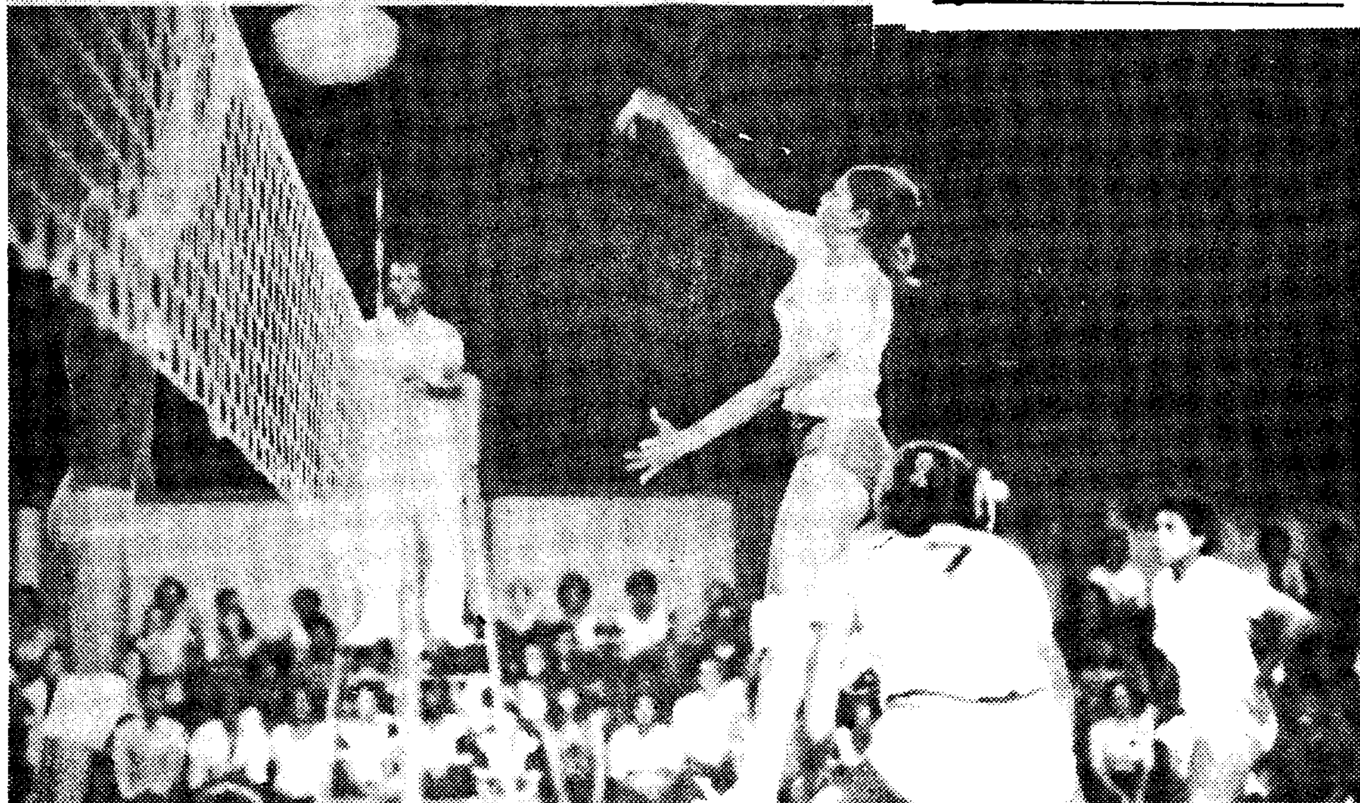
De box-score was als volgt:

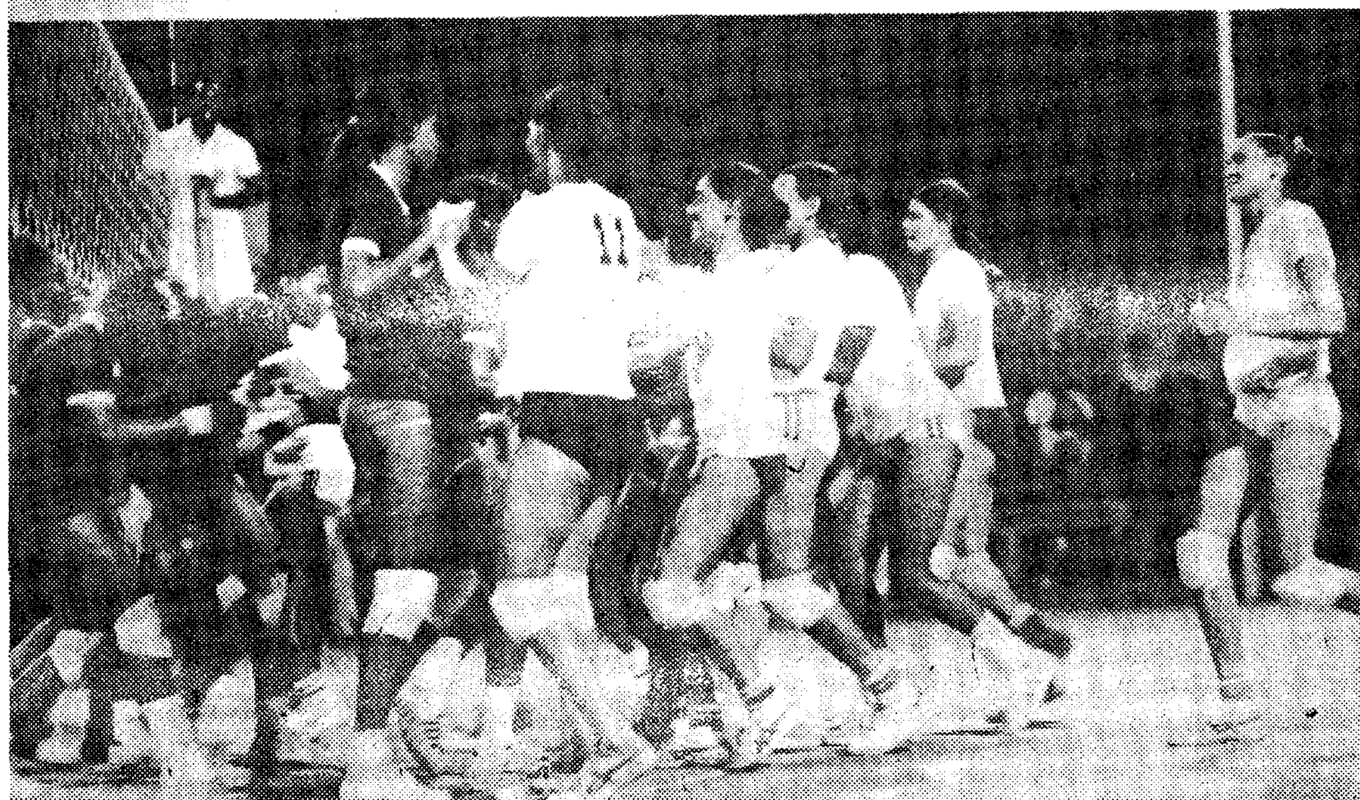
	1	2	3	4	5	6	7	R	H	E
TROTTERS	0	2	1	0	2	0	1	6	11	2
TIBURONES	0	1	0	2	1	0	0	4	5	5

De overwinning van de Trotters was volkomen verdiend aangezien zij zowel offensief als defensief beter op dreef waren. De beste batters waren: Lionel Sambo 4—3 (waaronder een homerun) en Henry Bernardus (3—3) van Rising Trotters en Bencho Imperator (4—3, inclusief een homerun) van Tiburones. Op zaterdag hadden de Trotters reeds met 19—2 getriomfeerd over Sta.Rosa Super Special Stars.

De overige uitslagen waren als volgt: HEREN: Colon Shopping Centre 6—3, Asiento — Harlem Power 7—2; Mets — St. Joris Angels 8—5; Miami Motors — Mets 6—5; DAMES: Cardenales — Sta. Rosa Super Special Stars 24—0; Aguilas Fundador — Fortuna Stars 19—11; Betta — Atlanta 8—6; Coca Cola Wild Cats — Sta. Rosa Sport Ambassadors 14—5; Eastern Stars — Blue Diamonds 29—6; Instant Garden — Apaches 11—1.







ORANJESTAD — Het internationale volleyballtoernooi, in het weekeinde georganiseerd door de Aruba Volleyball Association met financiele steun van de Aruba Sport Unie, werd in de dames-afdeling gewonnen door de Dominicaanse Republiek en bij de heren door Curacao. De Dominicaanse dames wonnen zowel van Curacao als Aruba, terwijl de Curacaose heren driemaal wisten te winnen van Aruba. De uitslagen op zaterdag waren: Curacao - Aruba (dames) (3-0) 15 - 12, 15-13, 15-8; Curacao - Aruba (heren) 3-1 (15-12, 15-6, 6-15, 15-9); Op zondag Dom. Republiek - Aruba (dames) 3-0 (15-6, 15-6, 15-12); Curacao - Aruba (heren) 3-0 (15-6, 15-12, 15-9. Bij de foto's (boven naar beneden): aktie-moment in de herenwedstrijd Aruba - Curacao; de dameswedstrijd Curacao - Dom. republiek; afloop na de damewedstrijd Curacao - Dom. Republiek.

Shell Super voetbaltoernooi:

Forse zege van DOW over zwak El Paraiso

WILLEMSTAD — Met een verrassend hoge score heeft het elftal van DOW zich in het Shell Super voetbaltoernooi (A-klasse) weten te ontdoen van El Paraiso dat een van de gegadigden is (of was?) voor de titel in deze afdeling. De uitslag was 5—1 met een tussenstand van 2—1. Met dit succes gaat DOW thans op kop met vier punten uit twee wedstrijden en een doelpuntenverhouding van 7—2.

De goals van DOW werden gescoord door E. Atalita (2), F. Liket (een penalty), E. Faneyte en S. Ignacio. Voor El Paraiso scoorde R. Sylvania uit een penalty. DOW won verder van de ploeg van Shell Cracking met de score van 2—1 (ruststand 1—1). S. Ignacio en H. Lourens zorgden in deze wedstrijd voor de DOW-doelpunten terwijl R. Sling de enige goal voor Cracking maakte.

In de B-klasse kwamen SUVEK en Aguilas del Sur en een 1—1 gelijkspel overeen nadat de eerste helft doelpuntloos was afgesloten. De doelpunten werden gemaakt door R. Hollander (SUVEK) en E. Adamus (Aguilas).

Quick'60 3 behaalde een nipte zege van 3—2 over Central Madeirense na bij de rust reeds een voorsprong van 2—0 te hebben gehad. H. Huyzing, O. Kado en M. de la Merced scoorden voor Quick'60 3 en J. Henriquez (2) voor Central Madeirense.

De goed draaiende veteranenformatie van Willemstad boekte met 3—1 winst over Asiento (rust: 2—0). A. Geerlings (2) en W. Claessen scoorden voor Willemstad en E. Wyatt schoot raak voor de verliezers.

Eén wedstrijd vond de afgelopen week geen doorgang als gevolg van het niet verschijnen van een ploeg, namelijk Shell USS vs. Quick'60 (A-klasse). Het werd een reglementaire 5—0 zege voor Quick'60.

Na de wedstrijden van de afgelopen week zijn de standen als volgt: WINNAARSPOULE A-KLASSE: 1. DOW met 4 punten uit 2 wedstrijden en 7 doelpunten voor en 2 tegen; 2. El Paraiso 2 uit 2 (5—6); 3. Shell Cracking 0 uit 1 (1—2); 4. Abrahamsz Holland Club 0 uit 1 (1—4). VERLIEZERSPOULE A-KLASSE: 1. Quick'60 4 uit 2 (8—1); 2. Wescar 0 uit 1 (1—3); 3. Shell USS 0 uit 1 (0—5).

WINNAARSPOULE B-KLASSE: 1. Abrahamsz Holland Club 2 uit 1 (4—1); 2. Asiento en Portugal 10 de junio zijn nog niet in actie geweest, dus 0 uit 0; 3. 4. Quick'60 0 uit 1 (1—4). VERLIEZERSPOULE B-KLASSE: 1. Aguilas del Sur 3 uit 2 (3—2); 2. Quick'60 2 uit 1 (3—2); 3. SUVEK 1 uit 1 (1—1); 4. Central Madeirense 0 uit 2 (3—5).

WINNAARSPOULE VETERANEN: 1. Shell Shop 2 uit 1 (3—1); 2. Willemstad 2 uit 1 (3—1); 3. Doktoren 0 uit 0; 4. Asiento 0 uit 2 (2—6). VERLIEZERSPOULE VETERANEN: 1. Quick'60 2 uit 1 (3—0); 2. DOW 0 uit 0; 3. Vesta 0 uit 1 (0—3).

Het programma van deze week is als volgt: MAANDAG, 19.30 uur A-klasse Wescar — Shell USS; 21.00 uur Central Madeirense — Club van Portugese spelers uit Venezuela (uiteraard niet geldig voor het toernooi); DINSDAG: 19.30 uur veteranen Shell Shop — Doktoren; 21.00 uur veteranen DOW — Quick'60; DONDERDAG: 19.30 uur B-klasse Abrahamsz Holland Club — Asiento; 21.00 uur A-klasse Abrahamsz Holland Club — DOW; VRIJDAG: 19.30 uur B-klasse SUVEK — Quick'60 3; 21.00 uur A-klasse El Paraiso — Shell Cracking.

Hunt wint G.P. van Ver. Staten

WATKINS GLEN — De Brit James Hunt heeft gisteren op het circuit van Watkins Glen de formule een — race om de grote prijs van de Verenigde Staten, tellend voor het wereldkampioenschap coureurs, gewonnen. Hunt reed in een McLaren. De Zuidafrikaan Jody Scheckter was met een Tyrell tweede en de huidige wereldkampioen Niki Lauda uit Oostenrijk eindigde met een Ferrari als derde.

Het was de vijftiende en voorlaatste race voor het wereldkampioenschap. titelverdediger Niki Lauda heeft in het klassement een voorsprong van drie punten op Hunt (68 tegen 65 punten). Scheckter is derde met 49 punten.

Nederlander achterhaalt gestolen Picasso-werken

MARSEILLE - Een Nederlandse industrieel, die uit was op de beloning van 800.000 francs (bijna een half miljoen gulden) was de man achter het terugwinnen van de 118 gestolen werken van Pablo Picasso ter waarde van vier miljoen gulden (Ant) woensdag j.l. en de arrestatie van de zeven daders.

De man, die poseerde als de vertegenwoordiger van een rijke Amerikaanse kunstminnaar en contact opnam met de internationale bende die de schilderijen gestolen had, werd slechts aangeduid als een Nederlandse industrieel die voor een maand zijn fabriek verliet om het spoor te volgen van de kunstwerken.

Uitgerust met twee dure auto's (Mercedes) z.t. om een betere indruk te maken en met 15 miljoen gulden aan valse bankbiljetten, ging hij op zoek naar de in januari uit het pausenpaleis in Avignon gestolen doeken. Zijn weg voerde naar Duesseldorf, waar hij in contact kwam met Gerard Donadini, een van de woensdag in Marseille gearresteerde bandieten. Werkend met toestemming van en in samenwerking met de Franse, Nederlandse en Belgische politie, verzekerde de man zich van de diensten van een Nederlandse kunstexpert die de echtheid van de gouaches, pastellen en tekeningen verifieerde die Picasso in de laatste jaren voor zijn dood in 1973 voltooide. De Belgische politie was zo behulpzaam dat de procureur des konings acht met zorg uitgekozen, speciaal voor dit soort zaken opgeleide politie-officieren zond. Beide partijen gingen uiterst voorzichtig te werk. De bende zond een man om op een bank in Parijs een aantal van de bankbiljetten, die met echte vermengd waren, te controleren. De industrieel stond er op dat er gijzelaars werden uitgewisseld. De politie had voorts veel zorg om te voorkomen dat, als er iets mis ging, het valse geld in handen van de bandieten zou blijven. Tijdens de laatste ontmoeting tot uitwisseling van kunstwerken en geld op woensdag j.l. [illegible] werd Donadini in de auto van de industrieel gearresteerd terwijl de kunstexpert uit de vrachtwagen van de bende kon worden bevrijd. Als extra voorzorg hadden politiemannen, die zich onder het personeel van een hotel in de naburige plaats Marignane bevonden, reeds eerder de leden van de bende gefotografeerd toen aan een diner onderhandeld werd over de uitwisseling. De industrieel zou inmiddels zijn teruggekeerd naar zijn fabriek van 300 werknemers, bijna een half miljoen rijker. De politie bewaart een volledig stilzwijgen over zijn identiteit en verblijfplaats, er op zinspelend dat men mogelijk nog eens van zijn diensten zou kunnen profiteren.

Voor de dieven liep het minder goed af. Een van hen kreeg kort na zijn arrestatie een hartaanval. De anderen kunnen hoge gevangenisstraffen krijgen voor het plegen van de diefstal en het toebrengen van ernstig lichamelijk letsel aan drie wachten in het museum van Avignon waar de diefstal plaatsvond.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze geliefde moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en schoonzuster

Mevrouw de weduwe

CONSTANCIA SUSANA ROMIJN-SNIJDERS

in de leeftijd van 78 jaar.

De teraardebestelling vindt plaats morgenmiddag, dinsdag, 12 oktober 1976 op de R.K. Begraafplaats aan de Roodeweg.

Vertrek vanuit Posada Funebre "El Tributo" aan de Pater Euwensweg om 4.30 uur.

Edgar Romijn-Crichton en kinderen
Edgar de Jongh-Romijn
Elio Romijn-Craane en kinderen
Jacques Jonkhout-Romijn en kinderen
Henk van Delden en kinderen
Lelia Daal
[illegible]
Eduard Stassart-van Delden en kind
Roy Sprock-van Delden en kinderen
Jacobo Palm en familie
Hipolito Gomez
Elena Linkers en familie.

OPENBAAR VERKOOP

Op dinsdag 12 oktober 1976 des voormiddags te tien uur zal ten overstaan van de ondergetekende notaris, diens plaatsvervanger of associé te zijnen kantore aan de De Ruyterkade 58A alhier in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht:

Ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

1. een weg gelegen aan de Mont Peleestraat, groot 680 m2, kadastraal bekend als Afdeling 5, Sectie 3S, nummer 83;
2. een perceel bouwterrein gelegen aan de Dr. M. J. Hugenholtzweg groot 660 m2, kadastraal bekend als Afdeling 5, Sectie 3S, nummer 93;
3. een weg gelegen aan de Quillstraat, groot 540 m2, kadastraal bekend als Afdeling 5, Sectie 3S, nummer106;
4. een weg gelegen aan de Dr. M. J. Hugenholtzweg, groot 3.710 m2, kadastraal bekend als Afdeling 5, Sectie 3S, nummer 357;
5. een perceel bouwterrein gelegen aan de Dr. M. J. Hugenholtzweg groot 1.510 m2, kadastraal bekend als Afdeling 5, Sectie 3S, nummer 360;
6. een perceel bouwterrein en weg gelegen aan de Dr. J. M. Hugenholtzweg, groot 2.985 m2, kadastraal bekend als Afdeling 5, Sectie 3S, nummer 450;
7. een perceel bouwterrein gelegen aan de Dr. M. J. Hugenholtzweg, groot 660 m2, kadastraal bekend als Afdeling 5, Sectie 3S, nummer 535.

De veilingvoorwaarden liggen vanaf acht dagen voor de veiling ter inzage ten kantore van de ondergetekende notaris. De eerder aangekondigde openbare verkoop van het motorschip „Elisabeth" vindt vooralsnog geen doorgang.

Mr. R.J.A. Palm,
Joubert, Palm & Senior
De Ruyterkade 58A.

Problemen met papiamentu en lerarenopleiding

VLC waarschuwt premier voor brokken in onderwijs

WILLEMSTAD. — „De Vakbond van Leerkrachten Curacao (VLC) wil premier J. Evertsz waarschuwen uit te kijken en niet verder te gaan met het brokken maken in het onderwijs, om later niemand weer weg te hoeven jagen. Het volk blijft niet dom, aldus de woordvoerder van de Onderwijsbond gistermiddag tijdens het VLC-radiopraatje via de Curom.

Volgens de vakbond kan het volk zich nog heel goed herinneren hoe de premier in december 1975 voor de televisie verklaard had waarom men Croes had weggejaagd. Dit o.m. vanwege het feit dat hij (premier) niet op de hoogte was van het onheil dat de ex-minister van Onderwijs, mr Hendrik Croes gesticht had in het onderwijs. Volgens de VLC zijn er twee beslissingen van het kabinet-Evertsz voor wat betreft het onderwijs die nog steeds betwistbaar en onbegrijpelijk". De vakbond doelt hierbij op de beslissing van de regering inzake de decentralisatie van de spelling van het Papiamentu en de lerarenopleiding.

Voor wat betreft de introductie van het Papiamentu in de eerste klassen van het basisonderwijs zegt de VLC dat de vakbond eind 1973 studiedagen heeft georganiseerd waarbij alle secties van het onderwijs deelnamen. Dit culmineerde in het nationaal congres van de VLC gehouden op 3 tot 5 januari 1974.

Tijdens dit congres en vervat in een resolutie eiste de VLC van de regering de fonologische spelling te aanvaarden, want hoe is het mogelijk de Papiamentse taal in te voeren zonder dat men over een spelling beslist heeft.

Vervolgens werd aangehaald dat in de regeringsverklaring van het huidige kabinet is opgenomen dat de regering zich ervan bewust is dat op de kleuterscholen en in de laagste klassen van de basisscholen naast het Nederlands het Papiamentu als voertaal moet worden ingevoerd voor de eilanden Aruba, Bonaire en Curacao en het Engels voor de eilanden St. Maarten, St. Eustatius en Saba.

Tot vandaag is dit echter niet gebeurd. De regeringsverklaring zegt verder dat een aangelegenheid die de bijzondere aandacht van de regering heeft de vaststelling is van de officiele spelling van het Papiamentu. Tot vandaag is er niets gebeurd.

Volgens de woordvoerder is de geloofwaardigheid van de regeringsverklaring hieromtrent minimaal.

Tijdens de onderwijsstaking werd er verkregen dat voor wat betreft Curacao de beslissing omtrent de spelling goed gevallen is nl. dat Curacao besloten heeft een spelling op fonologische basis. Het eilandgebied Curacao kon deze beslissing nemen als gevolg van de politieke beslissing die de regering als grondslag gebruikte om ook de spelling te decentraliseren, zei hij.

De vakbond zegt ook daar vanaf 1974 dezelfde regering in het begin de lerarenopleiding heeft gedecentraliseerd Maar zoals een ieder weet moest men op de rug van onze kinderen de regering oplappen om de familie Croes van MEP ter wille te zijn, aldus de VLC-woordvoerder.

Plannen voor centrale opleiding verplegers

WILLEMSTAD — In kringen van het Departement van Volksgezondheid wordt gedacht aan de mogelijkheid tot het instellen van een Centraal opleidingsinstituut voor verplegend personeel. Momenteel vindt de opleiding van het verplegend personeel voornamelijk „on the job" plaats.

In een gesprek met de Amigoe verklaarde de direkteur Volksgezondheid, dokter S. Buma, dat er uit Nederland voldoende Antilliaanse krachten aangetrokken kunnen worden met de bevoegdheid en de kennis op dergelijke opleidingen te geven.

Dr. Montoya, directrice van het 'lands psychiatrisch ziekenhuis verklaarde desgevraagd dat het verpleegkundig personeel in de psychiatrische instituten in Colombia waar zij vandaan komt, wordt opgeleid in nauwe samenwerking met de universiteiten.

Gevraagd naar zijn mening over de huidige problemen tussen het personeel en de direktie van het Sint Elisabethziekenhuis zei dr Buma dat er van de zijde van de hospitaaldirektie en het hospitaalbestuur maar weinig gegevens het departement bereiken. Zo wacht men bij het departement reeds geruime tijd op het gereedgekomen en uitgebrachte rapport van de Kaiser Foundation m.b.t. de reorganisatie van het hospitaal. Overigens vraagt dr Buma zich af of de moeilijkheden bij het personeel zozeer te maken hebben met'n werkelijk conflict met de direktie dan wel met de eisen en het niveau dat van hen verlangd wordt.

ORANJESTAD — Het radio-omroepstation Voz di Aruba herdacht in het afgelopen weekeinde haar 22-jarig bestaan met diverse aktiviteiten. Eén hiervan was de voetbalwedstrijd gistermiddag in het Wilhelminastadion tussen personeelsleden van dit radiostation en een elftal bestaande uit muzikanten van de diverse bands op Aruba. De wedstrijd, ten bate van de Stichting Van het Kind Voor het Kind en bijgewoond door een kleine tweeduizend personen, bezorgde het publiek vele grappige momenten. Einduitslag: de muzikanten trommelden de microfonisten met niet minder dan 7-2 van het veld weg. Foto: mevrouw Frida Chirino, een van de oudste employé's van Voz di Aruba verricht de aftrap.



Voz di Aruba vierde feest

ORANJESTAD — Onder grote belangstelling herdacht Voz di Aruba afgelopen weekend haar twee en twintigste verjaardag. Bij de studio werden vele telegrammen en gelukwensen ontvangen terwijl zaterdagavond velen het echtpaar Albertico Arends gelukwensen kwamen aanbieden. Onder hen waren vice-minister president Leo Chance, PPA-fractieleider Guillermo Trinidad en AVP-fractieleider Rudy Frank.

Na afloop van de wedstrijd in het stadion, waar ruim twaalfhonderd toeschouwers een bedrag van bijna duizend gulden in het laadje brachten voor de actie "Voor het kind door het kind" vond op de knoekkoe van sportstadion een barbecue plaats. De heer Addison Croes die in de middaguren als keeper van Voz di Aruba door de modder in zijn doel erg gehandicapt werd sprak tijdens de barbecue woorden van dank en kondigde een revanche wedstrijd aan. De heer Westhood die de beker in ontvangst nam namens de lokale bands antwoordde hierop dat als het aan hem lag de revanche vandaag reeds plaats kon hebben. In ieder geval gaat het radioteam van Voz di Aruba in training om begin volgend jaar de strijd aan te binden tegen een team van een der radiostations op Curacao.

Misstap van Lauffer op geslaagd weekend

WILLEMSTAD — In grote lijnen kan organisator Jandie Paula alleen maar lof worden toegezwaaid voor het door hem georganiseerde studieweekend met als hoofdonderwerp: „de belichting van onze historie in zijn verschillende aspekten". Alleen al de keuze van de sprekers garandeerde een zeker niveau wat ook bewezen is door de enorme opkomst van 500 belangstellenden. Fijn was ook dat niet alleen een bepaalde groep was vertegenwoordigd; zowel succesvolle zakenlieden als notarissen, priesters en zusters, onderwijsmensen als vakbondsleiders gaven acte de precense.

Toch waren er een paar schoonheidsfoutjes die overigens ook gebruikt kunnen worden om van te leren. Een van de meest opmerkelijke was de toespraak van Pierre Lauffer, op die momenten waarop hij inging op de nederlandse „kolonialie onderdrukking" in onze literaire geschiedenis. Helaas verviel hij hierbij in het min of meer belachelijk maken, van zowel Antilliaanse schrijvers die in het nederlands hadden gepubliceerd als van Nederlandse dichters. Enige relativering of gevoel voor humor viel hierbij niet te bespeuren. Verbijsterend was het feit dat bij de opsomming van Antilliaanse auteurs, Diana Lebacs, die zowel in het nederlands als papiaments publiceerde, compleet werd genegeerd. Haar boeken zijn notabene in andere talen vertaald en een ervan heeft een bekende prijs in de wacht gesleept.

En waarom Frank Martinus verwijten dat hij in het Nederlands publiceert? Waarom geen begrip op kunnen brengen voor het feit dat de ene schrijver er geen behoefte aan heeft buiten de grenzen van Curacao te komen maar anderen wel weer? Al te boffen we er niet mee dat we internationaal evenmin veel kunnen beginnen met de taal die ons is opgelegd. Hoeveel mensen op de wereld lezen er nu nederlands? Toch is en blijft het een springplankje om onze eilanden en schrijvers ook buiten onze grensjes bekendheid te geven.

Het wordt tijd dat we onze energie gaan gebruiken om de toekomst te plannen inplaats van Nederlandse dichters te kleineren. Hiermee wordt alleen maar aangetoond dat we onze frustraties nog niet hebben verwerkt. Bovendien begint het voor ons zelf steeds pijnlijker te worden dat de schuld van ieder falen op het verleden wordt afgewenteld. We kunnen om maar een voorbeeld te noemen, moeilijk Nederland als schuldige aanwijzen voor het feit dat we om kinderlijke, onderlinge politieke strubbelingen al jarenlang zitten te wachten op een officiele spelling van het papiaments. Mét de afwezigheid van deze spelling ontbreekt ook de mogelijkheid om onze kinderen op school in hun eigen taal op te vangen. Niet omdat het nederlands op school ons nu nog door de "macambas" om met Pierre te spreken wordt opgelegd. Maar wel door gebrek aan moed, doortastendheid, deskundigheid, verantwoordelijkheidsgevoel enz, enz, bij onze politici en het volk dat die politici de macht in handen heeft gegeven. Wanneer de Antilliaan zijn inderdaad weinig opwekkend verleden nog enig zelfrespekt is over-gebleven, dan haalt hij voortaan de koloniale onderdrukking enkel aan als zakelijk gegeven. Om bijvoorbeeld te bewijzen dat we in staat zijn om na serieus onderzoek en planning het nederlands opzij te schuiven voor een meer mogelijkheden biedende wereldtaal naast het papiaments. Het kan misschien nog een paar jaar duren, maar de dag komt onherroepelijk dat het struisvogelpolitiek zou zijn een beschuldigende vinger naar onze kolonisator vann toen te richten. Die vinger met de hele hand erbij, zal dan in eigen boezem gestoken moeten worden.

MAYRA VAN DER DIJS

Rustoord zoekt kader in Colombia

WILLEMSTAD — Gebrek aan een direkte opvolger voor de direkteur van het 'slands psychiatrisch ziekenhuis dr Herbert de Windt toen deze ziek werd en problemen bij het aantrekken van psychiaters voor Rustoord heeft helaas tot een stagnatie geleid juist op een moment dat dit instituut in volle ontwikkeling was. Dit heeft de direkteur Volksgezondheid dr S. Buma gisteren in een interview met de Amigoe verklaard.

Nadat van de overheid ruime middelen waren verkregen voor de modernisering van Rustoord — het budget is in drie jaar tijd verdrievoudigd van twee naar zes miljoen gulden per jaar, en dit alles „à fond perdu"), — de dr. Caprilles kliniek gereed was gekomen en Kaiser Foundation als adviseur was binnengehaald, werd de direkteur ziek en ontstond er een tekort aan psychiaters. De Rijksuniversiteit in Groningen werd om hulp gevraagd, evenals Den Haag maar geen van beide instanties konden hulp bieden. Met de minister van Volksgezondheid is dr. Buma in Nederland op zoek gegaan naar psychiaters, maar ook dit zonder resultaat.

Besloten werd toen in de eigen regio te zoeken en dr. M. Montoya uit Colombia werd als directrice aangetrokken.

Men zit nu echter weer aan de basis: eerst artsen, psychiaters en co-assistenten werven om met de ruimere middelen welke men heeft betere resultaten zien te bereiken.

Dr. Buma vertelde de Amigoe dat men in feite in Colombia het vertrek van specialisten naar het buitenland met gemengde gevoelens gadeslaat. Van de ene kant kunnen deze specialisten weliswaar in een andere omgeving en vaak met modernere middelen ervaring opdoen en hun vreemde talen oefenen, maar van de andere kant moet de Colombiaanse gezondheidszorg hen gedurende een vrij lange periode missen.



ORANJESTAD — Afgelopen week werd door de directie van de Continental Milling een bijeenkomst met bakkers op Aruba gehouden (zie foto) waarbij de nodige uiteenzettingen werden gegeven, en de bakkers alle gelegenheid kregen hun problemen te bespreken. Het plan bestaat deze bijeenkomsten regelmatig te houden. geheel rechts staande de heer John Chemaly van firma Alfred Chemaly and sons die Continental Milling op Aruba vertegenwoordigd.

Seminair van Cont. Milling

ORANJESTAD — Afgelopen dagen heeft de Continental Milling company in samenwerking van de bakkersvereniging Aruba een seminair gehouden voor Bakkers. Hiervoor was speciaal de heer Frank Dandone naar Aruba gekomen. De directeur van het bedrijf Vicente Alvarez zette bij het begin van deze seminair uiteen dat deze gegeven werd om een betere verstandhouding met de bakkers totstand te brengen, hen te helpen bij hun werk en gelegenheid te geven dat de bakkers hun mening over het meel naar voren brengen.

De Continental Milling zal in dit verband een experimentele bakkerij opzetten waarin de bakkers op Aruba de nodige kennis en ervaring kunnen opdoen. Dit geschiedt op kosten van de maatschappij. Op Curacao is het de heer Clovis Specht die voor deze experimentele bakkerij en de nodige contacten zorg draagt.

Hij zal zijn voorlichting tot alle eilanden uitbreiden. Voorts wil Continental Milling een jongeman naar Chicago zenden om een opleiding te volgen. Daarnaast zijn Continental Milling en de bakkersvereniging na het volgen van de cursus bereid beurzen te verstrekken om in Venezuela Colombia of de U.S. te gaan studeren. In de avonduren van de studiedagen werd in Holiday Inn een bijeenkomst gehouden waarbij aan de hand van slides de nodige voorlichting werd gegeven. Tot op slot volgde een coctailparty waarbij de voldoening werd uitgesproken voor het geheel. Continental Milling is van plan in verband met voorlichting en goede contact in de toekomst regelmatig van deze cursussen te houden.

WILLEMSTAD — De Chinese gemeenschap op Curaçao heeft gisteren het veertig jarig bestaan van de onafhankelijkheid van de republiek China herdacht. De meerderheid van de Chinezen op Curaçao brachten de dag aan de verschillende stranden met hun familie door. 's Middags en 's avonds werd er op grote schaal gegeten in de Chinese clubs, waarvoor ook de pers was uitgenodigd.



Kritiek Speijer ongefundeerd

(Vervolg van pag. 3)

nadering van. Als hij voldoende tijd had genomen, zouden zijn uitspraken ook anders geweest zijn, want je kan in een paar uurtjes Rustoord niet „doen", aldus dr Buma. De heer Buma wijst erop dat er een heel maatschappelijk, cultureel en economisch gegeven ligt van waaruit men de situatie in Rustoord moet projecteren.

Als een autoriteit op het gebied van de sociale psychiatrie deze gegevens zou bestuderen dan komt hij tot de conclusie dat het sociale achterland bij Rustoord ontbreekt. Wat dr Speijer in zijn informaties kennelijk mist is de wetenschap dat Rustoord de enige opvangplaats op de Antillen is voor alle sociale ellende: voor geestelijk zieke daklozen, bejaarden, psychopaten, debielen, epileptici, te oud geworden geestelijk gehandicapte kinderen uit het Verrietinstituut voor chronische psychiatrie, accute psychiatrie, criminele psychiatrie, drugproblemen en ga zo maar door.

In Nederland heb je voor elk van deze zaken een apart instituut met gespecialiseerd personeel. Een met Rustoord vergelijkbare instellingen bestaat er in Nederland eenvoudig niet.

Dr. Montoya gaf te kennen dat men in Colombia wel Staatspsychiatrische ziekenhuizen kent met diverse afdelingen, maar geen instituut waar zoals in Rustoord zoveel soorten psychiatrische gevallen door elkaar heen behandeld worden.

Zij zei het met enkele kritische opmerkingen van dr. Speijer tijdens zijn bezoek aan Rustoord wel eens te zijn, maar niet met zijn radicale visie dat de patienten als beesten in een kooi opgesloten zitten. Over het niveau van het verzorgend personeel wilde dr. Montoya op een vraag van de Amigoe geen duidelijk antwoord geven. Minister da Costa Gomez merkte op dat als minimum-eis voor de verzorgsters geldt dat zij — evenals in Nederland het geval is — het diploma huishoudschool hebben en dat zij psychologisch getest en geschikt bevonden zijn. Uit de praktijk moet echter blijken of zij geschikt zijn voor dit werk. Een enorm tekort aan stafpersoneel wordt wel door dr. Montoya geconstateerd: In feite zou het kaderpersoneel verdubbeld moeten worden om het gewenste resultaat te bereiken. Er zijn momenteel aan het instituut twee psychiaters, twee psychologen, een arts psycholoog, een algemeen arts, drie sociaal werksters (waarvan slechts één volledig bevoegd), een verpleegkundig assistent en 18 B-verplegers verbonden. Op de 430 patienten zijn er in totaal 300 personeelsleden, hetgeen in feite ook onvoldoende is.

Het aantrekken van psychiaters is niet alleen op Curacao maar in heel de wereld momenteel een enorm probleem. Er zijn ook geen Antillianen die op dit ogenblik een studie in de psychiatrie (een dertien jaar durende medische studie) volgen.

Over de communicatie met het personeel zei dr. Montoya dat deze niet onbevredigend was maar wel voor verbetering vatbaar. Dr Buma wees erop dat juist voor het verkrijgen van de vereiste sociale informatie het van groot belang is dat het verplegend personeel gegevens uitwisselt met het stafpersoneel. Dr. Montoya spreekt om die reden reeds behoorlijk papiamentu en kan de landstaal in ieder geval vlot verstaan.

Een probleem voor haar is het doorwerken van de rapporten over delinquenten waarover door de rechter om psychiatrisch advies wordt gevraagd. Deze documenten zijn in het Nederlands gesteld en het is daardoor voor haar onmogelijk er een oordeel over te geven. Vertaling brengt enorme vertraging met zich mee waardoor gedetineerden ten onrechte gedupeerd dreigen te raken.

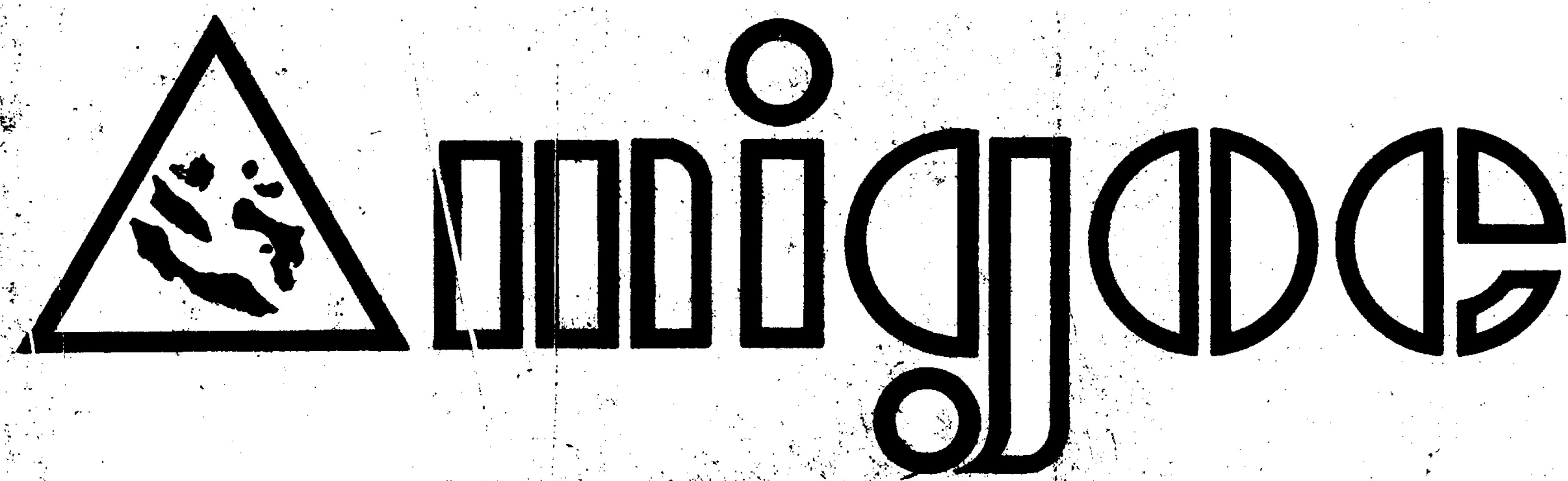
Een duidelijk beeld over het verloop van de gevallen van drugsverslaafd die in Rustoord behandeld moeten worden heeft dr. Montoya niet bij gebrek aan bruikbare statische gegevens.

Wel is duidelijk dat het toegenomen aantal gevallen van drugpatienten veel tijd in beslag neemt van het overbelaste kaderpersoneel.

Dr Montoya is echter optimistisch over de huidige ontwikkeling binnen het psychiatrisch ziekenhuis.: „Alleen al de ruime aandacht welke het instituut de laatste jaren krijgt heeft ertoe geleid dat er van overheidswege van alles wordt gedaan om de situatie te verbeteren."

Dr Buma presenteerde de Amigoe nog een indrukwekkende lijst van vernieuwingen die sinds 1973 hebben plaatsgevonden in Rustoord. Donderdag a.s. komt een team van specialisten en hoogleraren uit Colombia het psychiatrisch ziekenhuis bezoeken en met de lokale autoriteiten op het gebied van Volksgezondheid van gedachten wisselen.

Voorts wordt dezer dagen het eindrapport van Kaiser Foundation verwacht, nadat dit Amerikaanse instituut drie jaar de gang van zaken in het psychiatrisch ziekenhuis heeft geinventariseerd en bestudeerd. Dr Buma legde er het accent op dat Kaiser in het geval van Rustoord een zuiver adviserende taak had, in tegenstelling tot de bemoeienissen van hetzelfde instituut bij de eilandelijke gezondheidsdienst en het ziekenhuis, waar men zich ook rechtstreeks inliet met direktie en uitvoering.



English Companio

Anti-Castrists blamed for sabotage

Cuban plane disater condemned worldwide

HAVANA — An atmosphere of general mourning reigns in this capital for the death of 57 Cubans in an air disaster, blamed by some international observers on an attempt by enemies of Cuba. The plane also carried eleven Guyanese and five Koreans. The catastrophe occurred last Wednesday off the coast of Barbados where a dynamite attempt had already taken place against the office of a company acting as agent of the Cubana de Aviacion enterprise in Bridgetown.

Among the victims of the air tragedy are the members of a fencing team preparing for the Moscow olympics. All sports activities were suspended here for 24 hours as a sign of mourning. According to the opinion of some international press commentators, the Cuban plane's accident was caused by an attempt. The daily Claridad de Puerto Rico said that ,,rather than an attempt, it is a massacre"

,,This attack committed against dozens of persons travelling on a Cuban airline plane leads to the question of how far the U.S. government itself or some of its agencies which have gained fame for the coldbloomed way in which they commit this type of crime, are involved," the daily said.

Claridad denounces that what has been committed against Cuba this time is an ,,act of bloody, brutal and repulsive terrorism"

For its part, the French press comments that the fall of the Cuban airline apparatus could be an attempt. This was the opinion of Le Quotidien de Paris, L'Humanite and Le Figaro, which bases its judgement on the final words of the Cuban pilot of an explosion on board. The daily Politika of Yugoslavia meanwhile says that suspicions that the plane was sabotaged are justified.

The Italian dailies Il Messaggero, L'Unita and La Stampa, among others, attributed the causes of the air disaster to ,,an attack by Cuban counterrevolutionary groups".

In Czechoslovakia the press also affirms that the Cuban plane with 73 persons aboard fell close to the coasts of Barbados as a ,,consequence of dynamite sabotage". The dailies [illegible] communists and Pravda accuse ,anti-Cuban elements in U.S. cities and the Caribbean of being the authors of the air catastrophe".

Meanwhile, messages of condolence for the death of the 57 Cubans on board the plane are continually arriving.

The Venezuelan sports institute declared mourning in the sports world for the death of the fencing team which was returning from Caracas after participating in the 4th Central American and Caribbean fencing tournament.

General Camilo Bethencourt, president of the Venezuelan national sports institute, said in Caracas that the Cuban team which perished in the air tragedy was the hope of Cuba and Latin America at the next Olympic Games in Moscow.

For his part, the governor-general of Barbados, Sir William Douglas, expressed condolences to Cuban authorities in a message describing as ,,tragic" the loss of lives caused by the Cuban airline, plane disaster.

New rightist party formed in Spain

MADRID — Seven leading right-wing politicans, including former Interior Minister Frags Iribarne, have announced the formation of a Spanish conservative party. They called for reforms but not a total break with the Francoist past. The party, [illegible] was formed with the intention of contesting general elections, [illegible] to be held before next June. [illegible] the government's current [illegible]. Its manifesto revealed probable campaign themes — the maintenance of law and order, support for political reforms, but an absolute refusal to break completely with the past, as demanded by left-wing opposition groups.

Ford motorcade in Dallas, Texas

DALLAS — President Ford drove past the scene of the Kennedy assassination in an open limousine Saturday. It was the first presidential procession through Dallas since the 1963 tragedy. Secret servicemen watched apprehensively as Mr. Ford's car moved slowly through the city centre in a motorcade which passed the building that formerly housed the Texas Schoolbook Depository. It was from that building, according to the Warren Commission, that Lee Harvey Oswald fired the shots which killed President John Kennedy in November 1963. With Mr. Ford in the motorcade was former Texas Governor John Connally, who was with President Kennedy in the 1963 parade and was himself seriously wounded in the attack.

President Ford waved at several thousand generally silent spectators — most of them blacks — lining the streets. There were no incidents.

Colombia can hardly live without a state of siege

BOGOTA — The state of siege, newly implanted by President Alfonso Lopez Michelsen, has been decreed in Colombia 13 times in the past 32 years and has been in force for half the entire period.

The long string of emergency measures and suspensions of guarantees began back in 1944 with the thwarting of an armed forces bid to overthrow President Alfonso Lopez Pumarejo, father of the current chief of state.

That first state of siege lasted for six months. Since 1955 no Colombian Administration has refrained from total or partial levelling of emergency measures in times of labor and political unrest. Customarily, states of siege are lifted on the eve of presidential elections.

The measure announced on Thursday is the second of its kind during the Lopez Michelsen term. The President first consulted with the council of state, as required by law. That body announced its agreement in view of what it deemed the seriousness of disturbances and domestic commotion. The council said these are sufficiently dangerous as to warrant legitimate concern for the stability of the nation's institutions.

After eight months of emergency measures in 1948, the longest single period of state of siege ensued, between November ninth, 1949 and August 27, 1958.

During that period three Conservative Party Presidents (Mariano Ospina Perez, Laureano Gomez, Roberto Urdaneta Arbelaez) served their terms without parliament.

This period, known as ,,la violencia", was one of civil war which took the lives of 300 thousand peasants and workers. The dictatorial government of General Gustavo Rojas Pinilla (1953-57) unfolded during a constant state of siege. Rojas was suceeded by a military junta that handed over power to Alberto Lopez Camargo, Liberal Party President from 1958 to 1962.

Colombia experienced just three months without a state of siege before emergency measures were again clamped down two months later.

During the Conservative Administration of Guillermo Leon Valencia (62-66) brief states of siege were declared in several regions. His successor, the Liberal Carlos Lleras Camargo (after the overthrow of Rojas, the Liberals and Conservatives signed a pact for presidential turn taking and an even distribution of patronage) decreed a state of siege in some regions in October 1969 and in the entire country in April 1970.

At that time the President claimed that the opposition planned to overthrow the government. He ordered the jailing of scores of leftwing activists.

The state of siege was again declared in February 1970, when former dictator Rojas Pinilla — outside the Liberal-Conservative system — was on the verge of being elected President. It remained in force until November of that year, when the Conservative Misael Pastrana Borrero was firmly installed in the presidency. Between February 1971 and December 1973, the entire country was under a state of siege. In the present period, the previous emergency measures were implanted on June 26, preceded by regional states of siege in areas where cases of kidnaping for ransom were especially frequent. Lopez Michelsen mentioned, in extending the state of siege, the widespread student and teacher protests and frequent, spontaneous demonstrations against deficient public services in the big cities.

Woman dragged under train

[illegible] bag snatcher dragged a woman to her death beneath a speeding underground train during the rush hour Saturday night watched by scores of horrified commuters, police said.

They said the thief was standing on a narrow communicating platform between two carriages when he grabbed the woman's shoulder bag as the train pulled out of busy Grand Central Station. The woman was standing on the station platform.

She clung on to her bag and was dragged underneath the moving train suffering fatal injuries.

NEW YORK — The British Petroleum Company will become the first transnational to exploit Brazil's oil resources after 22 years of a state monopoly in that sector.

Americans conquer Mount Everest

KATMANDU — Two American mountaineers battled 100 miles an hour winds to conquer Mount Everest to mark the United States Bicentennial. But they could not plant the Stars and Stripes on the 29,028 foot summit of the world's highest peak. The Sherpa Guide carrying the American and Nepalese flags had to turn back when his oxygen supply failed

Hope rekindles

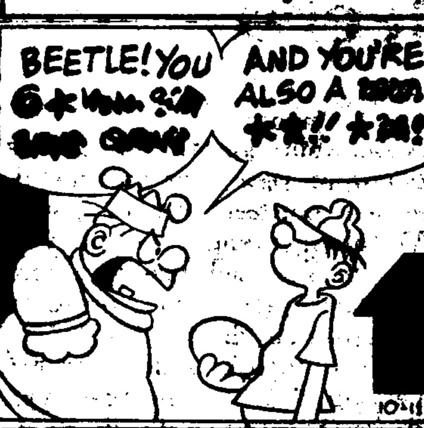
BEIRUT — Lebanon appears to have taken a step towards ending a 18 months bloodshed with a meeting between Syrians, Palestinians and Lebanese reported to have resolved most major issues between them. Following talks Saturday in the eastern Lebanese town of Shtoura, Arab League peace envoy Dr Hassan Sabri Al-Kholi said the most complex unresolved issue was that of centralising and controlling heavy weapons — indication a ceasefire may be backed by partial disarmament. This would be the first time the civil war's various factions had discussed ways to control weapons, and observers said curbs on long-range guns would make serious breaches of a new ceasefire more difficult — and boost chances of a lasting truce. While the outcome of the talks was still uncertain, the discussions appeared to have tackled pratical issues more firmly than any since fighting began.

Nationalists reject talks with Ian Smith

Rhodesian parley maybe wrecked

DAR ES SALAAM — Two rival Rhodesian nationalist leaders have joined in dealing a major blow to the British-sponsored conference on Rhodesia set for Geneva later this month. Mr. Joshua Nkomo, leader of the Zambabwe African Peoples Union, and Mr Robert Mugabe, secretary general of the Zimbabwe African National Union, Zanu, rejected direct talks with the white minority government of Premier Ian Smith. They told a news conference at which they announced the formation of a ,patriotic front" of their two movements, that only Britain, as the colonial power, and the nationalist movements should attend the conference. If Mr Smith's government went to Geneva it should be part of the British delegation, they added. Mr Mugabe also demanded that the starting date of the conference, set by Britain as October 25, be put back at least two weeks. The Rhodesian government Sunday night described the demands as reminiscent of those which wrecked all previous Rhodesian settlements attempts. It blamed communist influence for the preconditions set by the two nationalist leaders. Mr. Smith has previously said the Anglo-American plan for majority rule in two years must be accepted as a package by the conference. This would give the whites an important voice in an interim government.

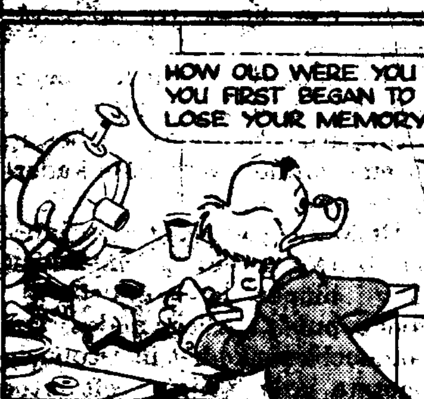
Beetle Bailey ® By Mort Walker

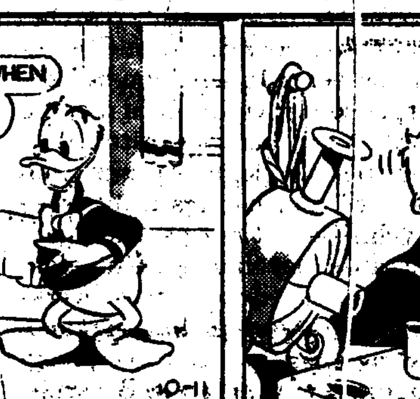






Walt Disney's DONALD DUCK ®







Archie ®







HENRY ® By John Liney

